



MTK: maszk, távolságtartás, kézmosás!

4. OLDAL

Soproni Tamás, Terezváros polgármestere is
a hármasszabály betartására kéri a terezvárosiakat

28. OLDAL

Közösségekben él
Pokorny Liának a Hunyadi téri
„felvágottas” fiúk is a barátai



30. OLDAL

Arcot adnak a kerületnek
Neves fotósok helyiekről készült
portréiból nyílik kiállítás a Hatker Korzón



FOTÓ: BÖCKVÁR BÓCI

Önkormányzati fogadóórák

Tisztségviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 SOPRONI TAMÁS polgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7967-es számon
 DR. KERÉK-BELEZNAY ZSUZSANNA alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első kedd 16.00–18.00 <i>Női és családügyi fogadóóra/tanácsadás:</i> Minden hónap első hétfő 16.00–18.00, Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Temesvári Szilvia alpolgármester	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 15.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Györfy Máté alpolgármester képviselő (9. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 15.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7966-os számon
 Miyazaki Jun alpolgármester képviselő (5. evk.)	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V. em.	Minden hónap első hétfő 16.00–18.00 Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-8938-as számon
 dr. Mogyorósi Sándor jegyző	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/508.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-1) 351-7965-ös számon

Választókerületek képviselői

EVK.	NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
1.	 Heltai László	LMP-iroda, V. kerület, Kálmán Imre u. 24.	Csütörtök 18.00 vagy előzetes egyeztetés alapján a (06-30) 751-8925-ös számon
2.	 Németh Helga Anna	Polgármesteri Hivatal Eötvös u. 3.	Minden hónap utolsó szerda 17.00–18.00 Előzetes egyeztetés a (06-30) 608-3687-es számon
3.	 Szilágyi Erika	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/516.	Minden hónap utolsó kedd 17.00–18.00 Előzetes egyeztetés a (06-70) 705-5568-as számon
4.	 Kecskés Balázs	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., földszint 3.	Minden hónap első szerda 15.00–17.00 Telefon: (06-30) 768-5099
6.	 Szász Károly	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., földszint 3.	Minden hónap első csütörtök 15.00–17.00 Telefon: (06-70) 476-3783
7.	 Sajószegi Péter	Polgármesteri Hivatal (recepció érdeklődni)	Minden hónap első szerda 15.00–17.00 Telefon: (06-70) 476-3792
8.	 Bálint György	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., V/516.	Csütörtök 17.00–19.00 vagy előzetes egyeztetés alapján a (06-70) 314-5888-as számon
10.	 Gaár Iván Zsolt	MSZP-iroda, Andrássy út 79.	Minden hónap első hétfő 17.00–19.00 Telefon: (06-20) 936-6613

Listán megválasztott képviselők

NÉV	A FOGADÓÓRA HELYSZÍNE	A FOGADÓÓRA IDŐPONTJA
 dr. Bundula Csaba	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., földszint 3.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 956-0506-os számon
 Simonffy Márta	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., földszint 3.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 476-3806-os számon
 Császárné Csóka Ilona	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., földszint 3.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 206-7263-as számon
 Lindmayer Viktor	Polgármesteri Hivatal, Eötvös u. 3., földszint 3.	Előzetes időpont-egyeztetés a (06-20) 935-6487-es számon

Országgyűlési képviselő

 dr. Oláh Lajos	Fogadóórát tart a Teréz krt. 46. szám alatti irodájában bejelentkezés alapján, amelyet a +36 30 709 11-02-es telefonszámon vagy a drolahlajos@dkp.hu e-mail-címen lehet megtenni.
---	--

Közérdekű

Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft.
Vezető: Szőke Zoltán, 061/ 332 39 62

Hunyadi téri Vásárcsarnok és termelői piac
Piacfelügyelő: Mészáros László
1067 Budapest, Hunyadi tér 4., 061/ 342 55 93

Terézvárosi Család- és Gyermekeklési Központ
dr. Kopácsy Judit
1068 Budapest, Király utca 82., 061/ 344 60 60

Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat
Vezető: dr. Czermann Imre
1074 Budapest, Csengery utca 25., 061/ 321 2200

Terézvárosi Értelmi Fogyatékosok Napközi Otthona
Intézményvezető: Kecskés Andrea
Bp. VI., Podmaniczky u. 18. Tel.: 311-2230

Terézvárosi Gondozó Szolgálat
Vezető: Scholczné Havas Palma
1061 Budapest, Király utca 31., 061/ 413 6601

Terézvárosi Parkolási Rendszer
0680 466 466

Vagyonkezelő Nonprofit Zrt.
Vezető: dr. Bodnár Zoltán
1064 Budapest, Rózsa utca 81-83., 061/ 3016 700

**Budapest Főváros Kormányhivatala VI. kerületi
Hivatala Hatósági Osztály és hivatalvezetés**
1063 Budapest, Színei Merse utca 4.
Telefon: 473-2714, 473-2718
Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30–18.00,
szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30

VI. kerületi Kormányablak
1062 Budapest Andrássy út 55.
1062 Budapest Teréz körút 55. (Nyugati pályaudvar)
Ügyfélfogadás:
Hétfő 8–18, k-cs: 8–16, szerda: 11–19, péntek: 8–14

Terézvárosi Polgármesteri Hivatal
1067 Budapest, Eötvös utca 3.
Központi telefonszámok: 342-0905, 342-0906,
342-0907, 342-0908, 342-0909.
Ingyenes zöld szám: +36 80 201 138
Ügyfélfogadás: hétfő 13.30–18.00,
szerda 8.00–16.30, péntek 8.00–11.30

Ügyfélszolgálat
1067 Budapest, Eötvös utca 4., Telefon: 351 8939
Hétfő: 08:00–18:00, Kedd: 08:00–16:00
Szerda: 08:00–16:30, Csütörtök: 08:00–16:00
Péntek: 08:00–13:30

Az önkormányzat bizottságai

Humán bizottság
Németh Helga Anna elnök, Szász Károly alelnök,
Császárné Csóka Ilona, Sajószegi Péter,
Szilágyi Erika, Grekovic Borbála,
Hegyí András, Komjáthy Anna, Takács Gergely

Pénzügyi és jogi bizottság
Kecskés Balázs elnök, Németh Helga Anna alelnök,
Gaár Iván, Lindmayer Viktor, Kovács Aranka,
Matolcsi Györgyné, Molnár Gergely

Tulajdonosi bizottság
Bálint György elnök, Heltai László alelnök,
dr. Bundula Csaba, Kecskés Balázs, Sajószegi Péter,
Fülöp Gergely, Nyíri Gábor, Tóth Viktor, Tőreki Milán

Környezetvédelmi bizottság
Heltai László elnök, Bálint György alelnök,
Sajószegi Péter, Simonffy Márta, Szász Károly,
Csontos Gyöngyi, Matokanovic Lúdia,
Szabó Krisztina Diána, Varga Máté

Falak helyett

A pár hónap késéssel megnyitott Magyar Sajtófotó Kiállítás képeit nézegetve óhatatlanul felmerül az emberben, hogy vajon milyen fotók adják vissza a jövő évi válogatásban ezt a különleges, fel- és megrázó 2020-as évet. Az év első felének képei nagy valószínűséggel az üres terekről és falak közé szorított minden napokról mesélnek majd, azokon a fotókon pedig, amelyek a most megélt heteket-hónapokat jelenítik meg, alighanem maszkot hord a szereplők jelentős része. Legalábbis reméljük. Hogy az év végéről tudósító magyar sajtófotók ne az olasz és amerikai jeleneteket mutassák majd, hogy a képek ne fáradt orvosok és nők maszkra rajzolt ráncait vagy a hasukra fektetett, életükért küzdő betegeket örökössék meg, ahhoz most és nekünk kell tennünk – és talán nem is olyan sokat.

Maradj otthon! – kérték minket pár hónapja orvosok, politikusok, művészek, ismeretlenek és ismerősök. Vagy ők csinálták jobban, vagy mi, mert szót fogadtunk, pedig kevésbé volt egyszerű, mint szabadon jönni-menni egy aprócska szövetdarabbal az arcunkon. Viselj maszkot! – kérik most tőlünk ugyanazok. Színházi társulatokban és iskolai osztályokban egyaránt megjelent a vírus, ott van körülöttünk mindenhol. Már nem véd meg minket és szereteteinket a közénk, valamint a világ közé húzott fal, de éppoly biztonságot adhat az arcunk elfedése. Sokan kutatják ennek a járványnak a szimbolikáját. Mit üzen számunkra a terjedése, mit tanulunk belőle és kiről mit mutat meg. Külön irodalma lesz egyszer annak, hogy miért kockáztattunk olyan sokat, miért nem tudtuk megfékezni idejekorán a járványt pusztán azért, mert nem voltunk hajlandók az arcunk láthatóságát beáldozni. Mert úgy éreztük, megfulladunk egy apró textilcsíktól.

Alkossuk meg tudatosan az idei év képeit! Arcok helyett mutassuk-őrizzük az életet!

KERTÉSZ ANNA

Szomszédolj a hivatalban!

A Budapest100 program keretében megnyitja kapuit az önkormányzat

- 4 Túl a kötelességen!
– Interjú Soproni Tamás polgármesterrel
- Ingyenes tesztelést kérnek
- 5 MTK: maszk, távolságtartás, kézmosás
- 6 Különleges testületi ülés
- 9–19 Képviselői melléklet
- 20 Terézváros tudja, mit akar
- 21 Kukába a szeméttel!
- 22 Piac és közösségi tér egy helyen
- 23 Biztonság a bringa mellé
- 24 Nézzünk be egymáshoz!
- 26 Búcsú helyett köszönet
- 27 Fókuszban az idősek
- 28 Tele van a szíve – Interjú Pokorny Liával
- 30 Arcot adnak Terézvárosnak
- 32 Ének, tánc, láng
- 33 Lubickolni az életben
- 34 Ajánló
- 36 Nincs pótnap az illatszéfnél
- 38 Rejtvény
- 39 Apróhirdetés/mozaik
- 40 Nagyvilág – Színes hírek



24.



26.

Bizalomból karrier
Búcsúzik Havas Pálma,
a Tegosz vezetője



33.

Idehozta Marokkót
Húsz éve zenél, ezután főz is
majd nekünk Saïd Tichiti



36.

Ízek és illatok vegyonyhája
A Bétervben minden este
megismételhetetlen

TERÉZVÁROS KÖZÉLETI, KULTURÁLIS ÉS ÉLETMÓDMAGAZIN

KIADÓ: Budapest Főváros VI. kerület Terézváros Önkormányzata

FELELŐS SZERKESZTŐ: Kertész Anna

A LAP MUNKATÁRSAI: Csejtei Orsolya, Dobi Ágnes, Gajdács Emese

TÖRDELÉS: Formula Stúdió **FOTÓ:** Képszerkesztőség Kft.

SZERKESZTŐSÉG CÍME: 1067 Budapest, Eötvös utca 3.

E-MAIL: sajto@terezvaros.hu

NYOMDA: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Kft., Lajosmizse

FELELŐS VEZETŐ: Németh Balázs Sándor ügyvezető igazgató **TERJESZTÉS:** Magyar Posta Zrt.

A HIRDETÉSEK FELADHATÓK A SAJTÓIRODÁN:

Telefon: 06 1/342-0905,
2451-es mellék
E-mail: sajto@terezvaros.hu

APRÓHIRDETÉSEK FELVÉTELE:

VI., Eötvös utca 3., recepció,
hivatali nyitvatartási időben.

Túl a kötelelességen

A kerületi iskoláknak, valamint a háziorvosoknak és a fogorvosoknak is juttat maszkokat Terézváros önkormányzata, amely hiába akar segíteni a karanténban lévőknek, nem kap információt róluk. Soproni Tamás, Terézváros polgármestere szerint az önkormányzat képes ellátni megnövekedett feladatait, és minden bajba jutott kerületi lakónak igyekszik segíteni. „Cserébe” annyit kér, hogy vigyázzunk egymásra és magunkra!

– Pár hete azt mondta, Terézváros felkészültségét, tapasztalatait, erőforrásait tekintve készen áll arra, hogy megbirkózzon a második járványhullámmal. Érte meglepetés az önkormányzatot most, hogy újra és erőteljesebben itt van a Covid?

– Az ellátási kötelezettségeinknek abszolút eleget tudunk tenni, és azzal is megbirkózunk, ami nem a mi feladatunk. Segítenünk kell például a hozzánk forduló iskoláknak, hiszen a gyerekeinkről van szó: a kerület oktatási intézményei levélben kértek tőlünk segítséget, mivel a KLIK nem bocsát maszkot és fertőtlenítőszert a rendelkezésükre. Mi ezt természetesen megteszük az állami fenntartó helyett, nem hagyjuk bajban az iskolákat.

Van azonban olyan terület is, ahol tehetetlenek vagyunk. A karanténban lévők ellátása a mi feladatunk, és biztos, hogy nagyon sokan igényt is tartanának rá, de a kormányhivatal nem adja ki az adataikat, így nem tudjuk, hányan és kik vannak jelenleg karanténban a kerületben.

– Milyen további önkéntes vállalásokat tesz az önkormányzat?

– Nem lenne dolgunk, de fontosnak érezzük a háziorvosok, a fogorvosok, illetve a náluk megforduló betegek védelmét, így minden rendeléshez új FFP maszkot biztosítunk a kerületben dolgozó orvosoknak.

– A tavasszal futó Terézváros melléd áll! program folytatódik valamilyen módon?

– Most dolgozzuk ki ennek a részleteit, biztosan segítünk majd a vírus miatt, alatt nehéz helyzetbe került kerületieknek, a pénz nem lehet akadály. Emellett folytatjuk a laptopprogramot, amit a felsőoktatásban tanulóakra is kiterjesztünk.

– A múlt héten bejelentett helyi intézkedéseket – utcák fokozott takarítása, maszkhasználat a játszótérekben, kutya-futtatókban – sikerül betartatni?

– Amit vállaltunk, azt egyelőre sikerül betartatni, de kevés eszközünk van mindenkivel betartatni az alapvető szabályokat. Az itt élők fegyelmezettségén is múlik, hogy a játszótérekben vagy a Hunyadi téri piacon ne terjedjen a vírus.

– Volt, van megbetegedés az önkormányzatnál vagy Terézváros cégeinél?



FOTÓ: TUBA ZOLTÁN/KÉPSZERESZTŐSÉG

– Nincs, de megvan rá a protokoll, hogy mit teszünk abban az esetben, ha felbukkan nálunk is a vírus. Lázat mérünk a hivatalban és a vagyonkezelő ügyfélszolgálatában is. A képviselő-testületi és bizottsági üléseket fokozott elővigyázatosság mellett, de élőben tartjuk meg, nincs jogszabályi lehetőség ezek online megvalósítására. Az operatív törzs azonban interneten keresztül ül össze hetente egyszer.

– Pár hónapja arra kérte a terézvárosiakat, hogy maradjanak otthon. Most mit üzen nekik?

– Arra kérek mindenkit, hogy viseljen maszkot, vigyázzon magára és mindenki másra!

A járványhelyzet súlyosbodása miatt a múlt héttől újra rendszeresen ülésezik a terézvárosi operatív törzs, amelyben a helyi hatóságok és intézmények képviselői, valamint az önkormányzat vezetői egyeztetik a tervezett intézkedéseket.

A kerületiek biztonsága érdekében meghozott eddigi intézkedések

- › Bezárt a Tegosz által működtetett idősek klubja.
- › A játszótérekben ismét napi rendszerességgel fertőtlenítik a játszóeszközöket és forgatják a homokozókban a homokot.
- › Kézfertőtlenítő kerül a piac bejáratához, a csarnokban kötelező a maszk viselése.
- › A Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft. emberei fokozottan takarítják a közterületeket, utcabútorokat – ők tisztítják a fővárosi tulajdonú közterületeket is.
- › A Bajza utcai uszoda külsős vendégeket nem fogad, csak az iskola tanulói használhatják a medencéket, a kialakított biztonsági előírásoknak megfelelően.
- › A kulturális és sportesemények megtartásáról és esetleges elmaradásáról folyamatosan tájékoztatást ad majd a szervező Eötvös10.
- › Kötelező a maszkviselés a játszótérekben, kutya-futtatókban.

Ingyenes tesztelést kérnek

Több, a járvány terjedésének megállítása és a következményeinek enyhítése szempontjából fontos javaslatot tett az Országgyűlésben Terézváros és Erzsébetváros lakóinak közös országgyűlési képviselője, dr. Oláh Lajos.

A DK-s politikus parlamenti frakciójával közösen kéri a kormánytól az ingyenes tesztelés kiterjesztését, amely az egyik legfontosabb eleme a védekezésnek. Az általuk javasolt teszteléssel nemcsak azokat szűrnék, akik közvetlenül érintkeztek Covid-fertőzöttel, hanem azokat is, akik kapcsolat-

MTK: maszk, távolságtartás, kézmosás

A Covid-járvány második hullámáról és a védekezés lehetőségeiről Czermann Imrét, a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat vezetőjét kérdeztük.

– Vajon mire számíthatunk a járvány második hullámában: az vár ránk, amit tavasszal átélünk, vagy produkál új dolgokat a világjárvány?

– Ezúttal azt tapasztaljuk, hogy a fiatalok között több a fertőzött, ám ha nem vagyunk elég bölcsek, akkor hamarosan, úgy egy hónap múlva az idősebbeket is meg fogja fertőzni a vírus. A fiatalok viszonylag jól viselik ezt a betegséget, időskorban viszont elviselhetetlenül nehéz, sőt halálos is lehet.

– Mit tehet a lakosság annak érdekében, hogy gátat szabjon a tömeges fertőzésnek?

– Ezt a fertőzést cseppfertőzésnek szoktuk nevezni, de tulajdonképpen aeroszol-fertőzésről van szó, a lehetünkkel, a párával mennek át a vírusok egyik emberről a másikra. Éppen ezért a legfontosabb a maszk viselése. Jegyezzük meg ezt a három betűt: MTK, vagyis maszkviselés, távolságtartás és kézmosás!

Érdekes tény, hogy amennyiben mindketten maszkot viselünk és távolságot is tartunk egymástól, akkor gyakorlatilag kizárt a fertőzés. Erre nagyon jó példa az, hogy az egészségügyi dolgozók fertőzöttsége nagyon magas, de az olyan kórházakban, ahol direkt covidos betegekkel foglalkoznak, gyakorlatilag nem fordul elő fertőzés, mert szigorúan betartják az óvintézkedéseket.

– Miként reagál az egészségügyi rendszer a második hullámra? Mire számítunk a TESZ-ben?

– Az első alatt sok mindent megtanultunk, és olyan jogszabályok, gyakorlatok is születtek, amelyeket érdemes továbbvinni. Ilyen az e-recept, illetve az, hogy lehet tanácsot kérni a háziorvostól telefonon. Ha valaki lázas, hurutos lesz, hívja fel a háziorvosát, és úgy kérjen segítséget. A szakrendelőben ez a telefonos konzílium már nem működik, ott a legkritikább esetben eleendő a telefonos megbeszélés és az elektronikus recept felírása. Mi ugyanakkor arra kérünk mindenkit, hogy lázasan, hurutosan ne jöjjön be a TESZ-be! A bejáratnál, a betegfelvételi iroda előtt van egy hőkamera, amivel ki tudjuk szűrni a lázas betegeket, és létezik egy eljárásrendünk arra vonatkozóan, hogy ilyenkor mi a teendő.

– Mire legyünk felkészülve a háziorvosoknál, illetve hová forduljon az, aki arra gyanakszik, hogy Covid-fertőzése van?

– Mindenképpen a háziorvoshoz kell fordulni, és telefonon szükséges vele beszélni. Amennyiben bármilyen egyéb jellegű panasz felmerül, akkor a háziorvos azt fogja mondani, hogy a páciens jöjjön be előjegyzés alapján. Itt is nagyon fontos, hogy a rendelőben ne legyen tumultus. Nálunk, a TESZ-ben reggel szokott torlódás kialakulni, főleg akkor, amikor a la-



borba érkeznek sokan. Itt is azt kérem és javasolom, hogy használják az előjegyzést! A legfontosabb, hogy ne pánikoljunk, mert van megoldás, ez pedig nagyon egyszerű: maszkot kell viselni. Ez némi kellemetlenséggel jár, elismerem, de ennyi belefér, hogy ne fertőzzünk meg másokat. A maszkot nem a magam érdekében viselem, hanem a közösségért érzett felelősség miatt, a többiek védelmében. Ha mindannyian így teszünk, akkor a fertőzés terjedésének a rizikója nulla.

AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA:
GAJDÁCS EMESE ÉS KERTÉSZ ANNA

ba kerültek olyanokkal, aki fertőzöttel érintkezett. Javaslatuk szerint az oktatási, nevelési, illetve szociális területen dolgozókat rendszeresen és ingyenesen kellene szűrni. „A széles körű tesztelés mellett a maszkok olcsó és egyszerű elérése lehet a kulcsa a járvány megfékezésének – mutatott rá Oláh Lajos –, ezért azt a javaslatot tettük, hogy az állami készletből 20 millió maszk nagyon jutányos áron legyen megvásárolható a legnagyobb élelmiszerláncokon keresztül. Biztos vagyok benne, hogy a boltok örömmel vállalnák ezt a nemes feladatot.”

A képviselő két másik területen is intézkedéseket sürget a járvánnyal összefüggésben. „Törvényjavaslatot nyújtottunk be an-

nak érdekében, hogy ebben az időszakban, amikor nagyon fontos az információáramlás, ne lehessen senkinél lekapcsolni az internetet díjhátralék esetén, illetve hogy ingyenessé váljon az internethasználat a pedagógusok és azon családok számára, amelyben diák él. Az előző hullám tanulságait leszűrve fontosnak tartjuk azt is, hogy az állam kezdje el a hátrányos helyzetű gyerekek számára a digitális eszközök beszerzését, ne az önkormányzatok, pártok, civil szervezetek önként vállalt feladata legyen a szegénységben élő gyerekek online tanulásának biztosítása – ahogy az tavasszal történt.”

Az egészségügyi és oktatással kapcsolatos intézkedéseken túl a képviselő szerint

nem a vállalkozásokat, hanem közvetlenül a bajba került munkavállalókat kellene támogatni: „Azzal, hogy a tb meg nem fizetése fél év után mindenfajta ellátás ingyenességének megszűnését jelenti, kifejezetten azokat hozza lehetetlen helyzetbe – egy világjárvány közepén –, akik támogatásra szorulnak. Ahogy az önkormányzatokat is inkább többletforrásokkal kellene ellátni, nem pedig megsarcolni, hiszen rengeteg pluszfeladatot vállaltak magukra a járvány idején.”





FOTÓK: BÉREZ VALTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Különleges testületi ülés

Több témában sem sikerült döntést hoznia a képviselő-testületnek. A szocialisták a járványveszélyre hivatkozva nem mentek el az ülésre, a Fidesz-KDNP képviselői pedig nem vettek részt egyes szavazásokban.

Rendhagyó helyszínen, az Eötvös10 nagytermében gyűltek össze a kerület képviselői és vezetői szerdán reggel. Itt lehetőség volt arra, hogy az ülés résztvevői megtartsák egymástól a biztonságos távolságot, a teremben – a polgármester kérésének megfelelően – mindenki maszkot viselt, rendszeresen fertőtlenítette a kezét, a szavazás pedig ezúttal kézfeltartással zajlott.

Politikusi cselekvés

Soproni Tamás polgármester előljáróban elmondta, hogy Sajószegi Péter képviselő egy külföldi utat követően kényszerült karanténba, ezért nem tudott eljönni az ülésre.

„Szeretnék elnézést kérni a képviselőktől a két héttel ezelőtti képviselő-testületi ülés elmaradásáért. Az MSZP-frakció akkor a szabadságolás miatt kérte az ülés elhalasztását. Ennek – noha meglepődtem a kérésen – eleget tettem. Az MSZP-frakció tagjai tegnap jelezték, hogy a járványhely-

zetre hivatkozással nem vesznek részt a mai munkánkban” – tájékoztatta a testületet a polgármester, majd hozzátette, hogy a frakció tagjai indoklásuk szerint távolmaradásukkal felelősen reagáltak a mostani helyzetre.

„Csak hát a felelősség vállalása, az nem (csak) egy mondat – folytatta a polgármester Esterházy Péter íróit idézve. – Mert a felelősség vállalása számomra azt jelenti, hogy ilyen helyzetben is cselekszünk. Ugyanúgy, ahogy ma kora reggel a köztisztasági cégünk dolgozói elkezdtek a járdák takarítását, ahogy ma reggel bementek dolgozni a teréztvárosi óvodák óvónői, a bölcsődékbe a dadusok, ahogy ma reggel orvosok és asszisztensek kezdték a gyógyítást a TESZ-ben. És ahogy a hivatal munkatársai előkészítették ezt a termet. Teszik ezt, mert ez a munkájuk, ez a hivatásuk és ez a megélhetésük” – mondta a polgármester, majd leszögezte: „A cselekvés egy politikusnál az, hogy döntéseket hoz. Döntést hozunk ma például a jegyescsomag kiterjesztésé-

ről, a gondozószolgálat-vezetői pályázat kiírásáról, társasházi felújításokról, mobilitási pontokról, a Paulay és a Hegedű utca felújításáról.”

Soproni Tamás ezután megköszönte a jelenlévő képviselőknek, hogy eljöttek, és így az ülés határozatképes.

A jegyescsomagról is szavazott a testület

A pride hetében jelentette be Soproni Tamás polgármester azon kezdeményezését, hogy az ötvenezer forint értékű jegyescsomagot, amely minden friss házasnak jár a kerületben, az elfogadás és az egyenlőség jegyében ezután a regisztrált élettársi kapcsolatot frissen bejegyeztetett azonos nemű párok is megkaphassák.

Magyarországon az azonos nemű párok nem köthetnek házasságot, de bejegyeztett élettársi kapcsolatra léphetnek egymással, amelyet anyakönyvvezető jegyez be.

A polgármester előterjesztését, miszerint a jövőben a szivárványpárok is jogosultak legyenek az önkormányzat ajándékára, nem sikerült elfogadtatni: az ülésről távolmaradó szocialisták mellett ugyanis a jelenlévő fideszes képviselők sem vettek részt a

voksolásban ennél a napirendnél, így gátolták meg annak jóváhagyását.

Mikromobilitási pontok lesznek Terézvárosban

Terézváros képviselő-testülete januárban döntött úgy, hogy megtiltja az e-rollerek tárolását a kerületi fenntartású közterületeken. Ennek oka az volt, hogy a járdák közepén, kereszteződésekben elhagyott járgányok gyakran akadályozták a forgalmat, veszélyes szituációkat idéztek elő.

Györfy Máté alpolgármester előterjesztéséből kiderült, hogy a probléma hosszú távú megoldása érdekében, valamint azért, hogy segítsék a környezetbarát közlekedési eszközök mindennapi használatát, az önkormányzat a fővárossal közösen mikromobilitási pontokat kíván létesíteni a kerületben. Ezekben a jórészt meglévő kerékpártámaszok és szabálytalan parkolóhelyek helyén kialakítandó pontokon lehetne biztonságosan elhelyezni a kerékpárokat, rollereket, robogókat. A tervek szerint itt lesz a kölcsönözhető elektromos rollerek kötelező lerakata is, amelynek használatáért a cégek díjat kötelesek fizetni.

A projekt keretében a főváros a saját kezelésű területein 48, Terézváros önkormányzata pedig 38 ponton helyez ki kerékpártámaszt, a költségeket arányosan osztják el. Terézváros számára mindez brut-

EGY MONDATBAN

- Kiválasztotta a testület a Paulay utca–Hegedű utcai közterület (ahol jelenleg hotelberuházás zajlik) rendezésének tervezőjét a beérkezett tíz pályázó közül.
- Egy Székely Bertalan utcai társasház pályázaton nyert támogatást az elektromos rendszer felújítására, ám mivel e munka időre nem fejeződött be, kérelmükre a megszabott határidőt meghosszabbította a testület.
- A partnerségi egyeztetés lezárultával a Kerületi Építési Szabályzat egyes rendelkezéseit úgy módosították, hogy azok összhangban legyenek az országos előírásokkal, illetve a településképi rendelettel.

tó 16 millió forintba kerül, de az e-rollerek okozta problémát remélhetőleg hosszú távon megoldja.

Az előterjesztést a testület megszavazta.

Elbúcsúzott a Tegosz vezetője

A Terézvárosi Gondozó Szolgálat vezetője, Havas Pálma jelezte az önkormányzatnak,



hogy sikeresen pályázott a Fővárosi Önkormányzatnál egy intézményvezetői álláshelyre, így terézvárosi munkakörét csak szeptember 30-áig tudja betölteni.

Ezért a képviselő-testület új pályázatban keresi a Tegosz leendő vezetőjét, aki 2020. október 1-jétől 2025. szeptember 30-áig irányítaná a szolgálatot.

Havas Pálma munkáját Soproni Tamás polgármester, Szász Károly időügyi tanácsnok és Császárné Csóka Ilona fideszes képviselő is méltatta és megköszönte. A Tegosz leköszönő vezetője elmondta, nagyon jól érezte magát Terézvárosban, a testület tagjait pedig arra kérte, hogy a szolgálatban dolgozó remek csapatot tartsák egyben.

Az új pályázat kiírását a testület egyhangúlag megszavazta.





VÉLEMÉNY

Lindmayer Viktor, a Fidesz–KDNP frakcióvezetője a képviselői kérdések között arról érdeklődött, mit kell ahhoz tennie, hogy áprilisban, májusban feltett kérdéseire választ kapjon. Utóbb kiderült, hogy a vagyonkezelő által elkészített ügyvédi jelentést szeretné megkapni az átvizsgálásról. Soproni Tamás polgármester leszögezte, hogy a hivatal munkatársai megfeszített munkával igyekeznek válaszolni a Fidesz által feltett igen nagyszámú képviselői kérdésre, egyben azt javasolta, hogy a hiányolt jelentést a felügyelőbizottság elnökétől kérje el Lindmayer Viktor.

Heltai László (LMP) a Paulay és a Hegedű utca közötti terület alakítása kapcsán kérdezte meg: hogyan lehetséges, hogy tíz pályázó közül a győztes 3,6 millió forintos ajánlata majdnem a fele a következő legalacsonyabb ajánlatnak, tehát aránytalanul alacsony a tervezett ár a többi ajánlatot tekintve. A képviselő szerint aggályos, lehet-e ennyiből tisztességesen elvégezni ezt a munkát. Matus István főépítész válaszában leszögezte, hogy a szóban forgó cég már dolgozott az önkormányzatnak. „Ismerjük őket, olyan szakértőgárdával és előzményekkel rendelkeznek, aminek birtokában ennyiért tudta vállalni ezt a munkát a cég” – felelte.

Kecskés Balázs, a Demokratikus Koalíció frakcióvezetője a mobilitási pontok tárgyalása során elmondta, szerinte jó kezdeményezés az e-rollerek használata, ám a szabályozás hiánya miatt velük

együtt sok közlekedési probléma érkezett a kerületbe. Rengeteg panaszt kaptak a képviselők fotókkal illusztrálva (ezek egyikét a képviselő a laptopjára is kiragasztotta), tarthatatlanná vált a helyzet. Ezért kezdődtek a tárgyalások, amelyekben a szolgáltatók végig partnerek voltak. A képviselő bizakodik, hogy tartós megoldást találtak a problémára a mobilitási pontokkal. „Az innovatív közlekedési megoldásokat nem szabad megfojtani. Vannak eszközeink a szabályozásra, használjuk ezeket! Ne féljünk a változásoktól, éljünk velük!” – fogalmazott a DK képviselője.

Bundula Csaba (Fidesz–KDNP) azt rótta fel dr. Kerék-Beleznay Zsuzsanna alpolgármesternek, hogy egy sajtótájékoztatón kémiai kasztrációt javasolt elvégezni a pedofil bűncselekmények elkövetőin. Mint mondta, veszélyes visszavonhatatlan szankciót alkalmazni, mivel utóbb bárkiről kiderülhet, hogy ártatlan volt.

Dr. Kerék-Beleznay Zsuzsanna válaszában elsőként arra figyelmeztetett, hogy a szóban forgó sajtótájékoztatót a Jobbik nő- és családpolitikusaként tartotta, nem pedig terézvárosi alpolgármesterként. Ugyanakkor Bundula Csaba rosszul tudja, hogy a kémiai kasztráció visszafordíthatatlan. Ez csupán a nemi vágy csökkentését szolgálja, arra pedig azért lenne szükség, mert a jelenlegi kormány nem tudja megvédeni a szexuális bűncselekmények áldozatait az elkövetőkkel szemben.

AZ MSZP-FRAKCIÓ ÁLLÁSPONTJA

Jelenleg elég nyilvánvalóan látszik, hogy a pandémiás helyzet – a tavaszi körülményeket messze felülmúló tempóban – eszkalálódik. Mára eljutottunk odáig, hogy több budapesti kerületben – Kőbánya, Erzsébetváros – az igazolt fertőzések, illetve az ezek következményeként elrendelt karanténdöntések az adott önkormányzatok működését jelentősen akadályozzák, a fertőzésveszély ráadásul a helyi közszolgálati tisztségviselők és tisztviselők egészségére is jelentős kockázatot jelent.

Az MSZP-frakció tagjai munkájuk és családtagjaik révén azt tapasztalták, hogy a mostani helyzet fokozottabb egészségügyi kockázatot jelent mindenki számára, különös tekintettel arra, hogy a jelenlegi kormányzati intézkedések – az esetszám jelentős emelkedésének ellenére – nem mutatják a jelenlegi folyamatok megfékezésének szándékát.

Nekünk kell felelősen eljárunk. Ezért javasoltunk alternatív megoldást képviselő-testületi ülésre, bár ennek jogszabályi feltételei jelenleg nem adóttak. A polgármester tájékoztatása nem szól arról, hogy a védekezés egyes lépéseit miképpen kívánja megvalósítani az E10-ben.

Nagyon nehéz ilyenkor jó döntést hozni. Lehet, túlzó óvatosságnak tűnik, hogy azt javasoljuk, halasszuk el a testületi ülést addig, amíg nem találunk olyan megoldást, amely biztosítja a biztonságos körülményeket.

De lehetőség az is, hogy megvárjuk a nagy valószínűséggel hamarosan ismét megtörténő, különleges működési rend bevezetését, amelyben vissza lehet térni a korábbi, jól bevált gyakorlathoz.

Frakciónk tagjai távolmaradásukkal a mostani helyzetre reagálnak, megítélésünk szerint felelősen.

Kérjük a képviselő-testület tagjait indokaink elfogadására, megértésére.

GAJDÁCS EMESE

HELTAI LÁSZLÓ (LMP)

1. számú egyéni választókerület

Kedves terezárosiak!

LMP-s képviselőként és a Környezetvédelmi Bizottság elnökeként legfontosabb célom a fenyegető klímaválság következményeinek elhárítása: az utcák zöldítése, a közterek és házak hűtésének megoldása, az árvizek elkerülése és mindaz, amit megtehetünk azért, hogy Terezáros – különösen választókerületem, a Körúton belüli 1-es számú – élhető maradjon. A Podmanicky, a Lehel, a Lovag, a Weiner Leó, a Nagymező, a Hajós utcában és a környékükön – nem túlzás azt mondani, hogy – élet-halál kérdése, hogy ne legyen 50 fok az utcákon és a lakásokban. Ezenkívül fontos megoldandó probléma a nagy átmenő forgalom, a parkolás és a tömegturizmus kedvezőtlen hatásai.

Az idén januárban terveztük újra a Podmaniczky utca felújítását, amelynek célja a forgalom csökkentése, a fák fokozott védelme, a gyalogos- és kerékpáros-közlekedés javítása. Ezzel egy időben a csökkenő parkolóhelyeket a helyiek számára szeretnénk sokkal nagyobb arányban biztosítani, lefoglalni. Az átmenő forgalmat egyébként az egész kerületben csökkenteni szeretnénk.

Hűsbavágó kérdés az Airbnb-típusú lakáskiadások szabályozása, amire most az önkormányzat részben lehetőséget kapott. Én a szigorú korlátozást támogatom, ami évente 60-ra korlátozná a kiadható napok számát. A társasházak érdeke, hogy a házáért felelősséget vállalni tudó emberek lakjanak helyben, a kerület érdeke, hogy minél több valódi lakó legyen és társadalmi érdek, hogy az albérletek megfizethetők legyenek. Ne szoruljanak ki az egyszerű dolgozó emberek a kerületből, és ne váljon zombinegyeddé a környék.

Az idei évünket meghatározza a koronavírus-járvány, amire Terezáros példamutatóan reagált. Mivel rengeteg munkahely tűnt el egy pillanat alatt, létrehoztuk a Terezáros mellé áll programot, amely – részben pótolva a sajnos nem létező kormányzati segítséget – a munkájukat veszítőknek és más krízishelyzetbe kerülőknek adott gyors támogatást, 100 ezer forintra kiegészítve a havi jövedelmet vagy 120 ezer forint támogatást nyújtva. Létrehoztunk egy szolidaritási számlát is a költségek fedezésére, amelyre jómagam is egyhavi tiszteletdíjamat utaltam át, és amelyet más kerületi LMP-sek is erejükhez mérten támogattak.



FOTÓK: ADRIÁN ZOLTÁN/KÉPSZERKESZTŐSÉG

NÉMETH HELGA ANNA (Momentum)

2. számú egyéni választókörizet

Bajban és békességben

Önkormányzati képviselőnek lenni hatalmas megtiszteltetés és rengeteg felelősség. Ebben a tudatban kezdtem meg a munkát tavaly ősszel. Mint minden más területen, itt is a legelső feladat, hogy kiismerjük magunkat az új szerepben, lássuk a környezetet, megértsük, utána pedig kezdődhet az érdemi munka. A humán bizottság elnökeként az első pár hónapom ezzel telt: megismertem az intézményeket, azok vezetőit, a működésüket, a felmerülő nehézségeket és a kiaknázatlan lehetőségeket. Szerencsém volt, hiszen önkormányzati tapasztalattal a hátam mögött tettem mindezt, és pontosan tudtam, mi ennek a folyamata. Aztán tavasszal nekem is egy olyan helyzettel kellett szembenéznem, ami alapjaiban változtatta meg a működésemet. A koronavírus-járvány embert próbáló módon érintette a humán területet. Bezárt óvodák, lemondott kulturális események, ezer új teher a gondozó- és az egészségügyi szolgáltatnak. Teljes bizonytalanságban mindenki, és nem volt elképzelésünk arról, hogy mi jön holnap. Egy valamit viszont tudtam: bármi történik is, felelősségem van abban,

hogy vészeli át a helyzetet Terézváros. Egy korábbi munkám során már foglalkoztam önkéntes koordinációval, így rögtön magaménak éreztem a szerepet. Az első percben elkezdünk toborozni, szerencsére rengetegen jelentkeztek. A tavaszi hónapok alatt végig ez határozta meg a mindennapjaimat: a helyi operatív törzs ülésén átbeszéltük a napi eseményeket, kiosztottuk a feladatokat, és én megszerveztam, hogy önkéntesek segítségével nap mint nap segítünk azoknak az életét, akik igazán nehéz helyzetbe kerültek. Vittünk ételt az óvodásoknak és az időseknek, bevásároltunk azoknak, akik nem tudták ezt megtenni, a teljes kerületben minden háztartásba eljuttattunk maszkokat, sőt, még könyvet is vittünk a gyerekeknek. Rengeteg olyan feladat volt, amelyet az önkormányzat a korábbi években bejáratott módszerek szerint végzett, és ezeket újra kellett gondolni: az ételcsomagokat kiszállítottuk, sőt, még a tavaszi muskátliosztást is megoldottuk önkéntesek segítségével.

A bajban összetartó közösségként működött Terézváros. Ezt a szemléletet viszem tovább és folytatam az ősszel megkezdett munkát.



FOTÓK: ANCSIN CÁBOR/KÉPSZERKESZTŐSÉG

SZILÁGYI ERIKA (MSZP)

3. számú egyéni választókörizet

Amikor októberben elnyertem a 3. választókerület lakóinak a bizalmát, magam sem gondoltam volna, hogy néhány hónap leforgása alatt mennyi problémával találkozom. Az Andrássy út–Nagymező utca–Király utca–Bajcsy-Zsilinszky út által határolt területen a következőkkel foglalkoztam:

Anker köz: az önkormányzatot helyben működő vállalkozások keresték meg a vendéglátó teraszokkal kapcsolatos terveikkel: egységes utcabútorok, teraszok és zöldnvények szerepeltek az elképzeléseikben.

A párbeszédben hiszek, ezért a vendéglátós vállalkozók beadványa után azonnal hozzákezdtam a képviselői munkához: hente egyeztettem a lakókkal, a közös képviselővel és a vendéglátósokkal. Többször vettem részt számvizsgáló bizottsági üléseken, lakossági fórumot, valamint utcafórumokat szerveztem. A lakók mindenről elsőként értesültek, folyamatosan tájékoztattam őket a változásról és a felmerült kérdésekről. Büszke vagyok arra, hogy a mentorálásommal sikerült az Anker közben lakók és a vendéglátósok érdekeit összeegyeztetni, úgy segíteni a vállalkozásokat, hogy közben a lakók nyugalma, a környék biztonsága, rendezettsége is megmarad.

A lakók maguk döntöttek, bizalmat szavaztak, így júniusban egy hónapos próbabüzemmel nyithattak meg a teraszok. Ez idő alatt egyetlen panasz sem érkezett, ezért a meghosszabbított, 22 óráig tartó nyitvatartás októberig érvényes, addig üzemelhetnek teraszok az Anker közben. Az erős garanciák azonban továbbra is érvényben vannak.

A Király utca forgalomcsökkentése: Terézváros és Erzsébetváros közösen forga-

lomcsillapítási akciót tervezett dolgozott ki, hogy a zsúfolt belvárosi utcákat ne terhelje le nagyarányú átmenő forgalom. Az áthaladó gépkocsik számát úgy tudjuk minimalizálni, hogy az utcák forgalmi irányát több helyen megfordítjuk. Ezáltal csupán a helyben lakók és a célforgalom számára lesz érdemes a kis utcákba behajtani.

A Király utca–Nagymező utca–Bajcsy-Zsilinszky út–Andrássy út által határolt területet érinti elsősorban a változás. Főként a Káldy Gyula utcát, hiszen oda most tilos behajtani a Király utcáról. Az elképzelés egyelőre mintaprojektként működik, kísérleti, 3 hónapos próbaidővel, augusztus 10. és október 31. között.

A lakók is elmondhatják a véleményüket. Mint említettem, a párbeszédben hiszek, ezért megkerestem írásban és személyesen is a Káldy Gyula utcai lakókat és közös képviselőket még az augusztusi bevezetés előtt. Tájékoztattam őket a változásról, segítségként kaptak térképet is. Arra kértem, hogy írják meg a tapasztalataikat, és ha változtatásra van szükség, azt azonnal jelezzék. Ezeket továbbítottam a BKK felé. Helyszíni bejárásokon és utcafórumokon egyeztettem a helyben lakókkal, valamint a közös képviselőkkel. Bár még tart a próbaidő, remélem, sikerül megtalálni a mindenki számára elfogadható megoldást.

Airbnb: nemcsak utcafórumokat szerveztem, hanem írásban és személyesen is megkerestem a lakókat. A körzetemben szinte nincs olyan társasház, amelyik valamilyen módon ne lenne érintett. Maguk a terézvárosiak is érzik, hogy most lehetőség van a véleménynyilvánításra, és azokat meg is osztották velem.



Más a helyzet a Central Passage „lakáskomplexum” esetében, más a kevesebb lakásüzemeltetővel és más az illegálisan működtetőkkel.

Közös érdekünk, hogy törvényi felhatalmazás birtokában olyan szabályozást alakítson ki az önkormányzat, ami a terézvárosiak igényeinek leginkább megfelel. A hozzám beérkező javaslatokat, ötleteket és megfogalmazásokat a napokban összesítem.

Nagyon köszönöm a lakók nyitottságát, együttműködését és a felém intézett pozitív hozzáállásukat.



FOTÓK: DIMÉNY ANDRÁS/KÉPSZERKESZTŐSÉG

KECSKÉS BALÁZS (DK)

4. számú egyéni választókörizet

Az új képviselő-testület beiktatása után szinte azonnal kiobbant a Nagymező utca 66. szám alatt üzemelő zughotel botránya. A Demokratikus Koalíció Terézvárosi Frakciója az elsők között követelte az ügy kivizsgálását. Vezetéssel vizsgálóbizottság jött létre, amely feladatául tűzte ki, hogy nemcsak ezt az egy ügyet vizsgálja ki, hanem a Terézvárosban lassan általános jelenséggé bővülő rövid távú lakáskiadások problémájára is fókuszál. Az, hogy néhány simlis vállalkozó megrövidíti a terézvárosi költségvetést, eltörpült amellett, hogy a vizsgálat közben szembesültünk az a ténynel, hogy milyen mélyen érinti a terézvárosiakat a rövid távú lakáskiadás szabályozásának hiánya, ellenőrizetlensége, lakásárakra gyakorolt hatása. Az érintett zughotel nem kívánt részt venni ügynek tisztázásában, meghívásaink ellenére egyik szereplő sem kívánta segíteni a bizottság munkáját. Augusztusban lezártuk a vizsgálatot, amelynek megállapításairól, illetve határozatairól külön is beszámolunk az önkormányzat médiafelületein.

A márciusban kirobbant koronavírus-válság alatt a veszélyhelyzet kihirdetése után a képviselő-testületek, bizottságok nem üléseztek. A terézvárosi képviselők döntő többsége, így jómagam is, önkéntes munkát végzett, az adományok beszerzésében és házhoz szállításában segédkeztünk. Jó volt látni, milyen egységes közösséggé kovácsolta a terézvárosiakat ez a borzasztó helyzet. Rengetegen jöttek segíteni, sokan ajánlották fel a támogatásukat nemcsak az önkormányzatnak, hanem rajtunk, képviselőknél keresztül egymásnak is.

A válság hatalmas lyukat ütött Terézváros költségvetésén, így a Pénzügyi és Jogi Bizottság elnökeként több költségvetési átalakítást javasoltam, hogy lehetőleg megszorítások nélkül túl tudjuk élni a gazdasági visszaesést. Fontosnak tartottuk, hogy a képviselők is vállaljanak át valamennyit a terézvárosiakat sújtó anyagi terhekből, ezért a Demokratikus Koalíció terézvárosi frakciójának javaslatára a képviselők egyhangúlag lemondtak az őket megillető költségterítésről.



Már a válság következményeként jelentek meg a Teréz körúton a járókelőket és az üzletek tulajdonosait nagymértékben zavaró, zajos és toladó hajléktalanok, akik nemcsak a napjaikat töltötték az utcán, hanem erőszakosan és agresszívan kéregettek,



FOTÓK: ADRIÁN ZOLTÁN/KÉPSZERKESZTŐSÉG

vagy csak a gyalogosokkal üvöltöztek. Fényes nappal leültek a boltok elé, vagy bementek a társasházakba. Megbeszélést folytattam a Terézváros Közrendjéért és Közbiztonságáért Közalapítvány kuratóriumi elnökével, akinek a segítségével újjászerveződött a terézvárosi polgárőrség, tárgyaltam a kerületi közterület-felügyelők, illetve a Fővárosi Rendészeti Igazgatóság vezetőivel, hogy fokozottan járőrözzenek a Jókai utca, Teréz körút, Podmaniczky utca és Eötvös utca érintett szakaszain. A visszajelzések alapján az elmúlt hónapokban nagymértékben visszaszorultak a rendbontások, és bízom abban, hogy ez a későbbiekben is így marad.

Sem a gazdasági visszaesés, sem a jó erkölc nem indokolhatja, hogy a korábbi városvezetéstől megörökölt, prémiumfeladatokat tartalmazó munkaszerződések alapján foglalkoztassuk tovább a terézvárosi cégvezetőket. A Demokratikus Koalíció terézvárosi frakciója nem értett egyet a bebetonozott vezetői prémiumokkal, ezért több vitás kérdés pontosítása és megbeszélések után elfogadták a képviselők, valamint a felügyelőbizottságok, hogy ez így nem mehet tovább. 2020-ra sikerült olyan prémiumfeladatokat kitűzni a cégvezetőknek, amelyek teljesülése esetén a kerület intézményrendszere, azon keresztül pedig egész Terézváros fejlődhet.



FOTÓK: BEREZ VÁLTÉR/KÉPSZERKEZTŐSÉG

MIYAZAKI JUN (DK)

5. számú egyéni választókerület

Több forrást az egészségügynek, megbecsülést a szociális ágazatnak, méltó lakhatást biztosítani – ezek mind a Demokratikus Koalíció programjának alapvetései. A terézvárosi DK-frakció lehetőséget kapott arra, hogy elkezdje megvalósítani ezeket az ígéreteket.

Terézváros korábban soha nem költött annyi pénzt az egészségügyre, mint most. Fontos célunk volt a 2020-as költségvetés tárgyalásakor, hogy ez így legyen. A fővárossal együttműködésben sikeresen pályáztunk az Egészséges Budapest Programra – ez pedig hatalmas fejlesztéseket tesz lehetővé. A Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat épületét is megújítjuk, hogy modernebb környezetben fogadhasák a gyógyulni vágyókat. De számtalan új műszert is kapnak, hogy 21. századi eszközökkel tudjanak gyógyítani az orvosok. A tüdőgondozó több évtizedes, elavult röntgenberendezéseit pedig újakra cseréljük.

A DK fontosnak tartja azt is, hogy a bölcsődei, óvodai és szociális dolgozók is minél nagyobb anyagi megbecsülésben részesüljenek. Méltatlanul alacsony az állami bérezés ezekben az ágazatokban, ezért ezt az önkormányzat költségvetéséből egészítjük ki.

A koronavírus-vészhelyzet mindenél élesebben rámutatott arra, hogy az ő munkájuk mennyire kritikus, milyen fontos szereplői közösségünknek. A járványveszély komoly megpróbáltatás elé állította kerületünket is. A nehézségeken a példátlan helyi összefogás lendített túl mindannyiunkat. Összefogtak az intézmények dolgozói, a képviselők java része önkéntes munkában dolgozott, de számtalan példát láttunk, amikor a fiatalabbak az idősebb szomszédaiknak segítettek a lakóközösségükben.

A lakhatási válság az elmúlt évek legsúlyosabb problémája Budapesten, amivel a kormánypártok egyáltalán nem törődnek. Terézvárosban számtalan ingatlant találunk, aminek a felújításával nem foglalkoztak a korábbi ciklusokban – az idén neki kezdünk ezek lakhatóvá tételének. A felújított ingatlanok nagyobb részét szociális bérlakásként, másik részét viszont szolgálati lakásként fogjuk hasznosítani.

Komoly problémát jelent ugyanis az, hogy az egészségügyi és szociális dolgo-



zók, valamint a pedagógusok átlagéletkora is magas. A fiatalok vagy egyáltalán nem akarnak ilyen területen elhelyezkedni, vagy pedig külföldön képzelt el a jövőjüket. Ezen a helyzeten is változtatni akar a DK: szeretnénk vonzóvá tenni a kerületet a pályakezdők számára. Ennek első lépéseként szolgálati lakásokat fogunk számukra adni.

Terézváros kulturális élete megsínylette a koronavírus-vészhelyzetet – a védekezés érdekében le kellett mondanunk a tavaszi programokat, és nyáron is csak óvatosan indíthattuk el a rendezvényeket. Így is sikerült néhány újdonságot megszervezni: ilyen a hagyományos Hunyadi téri programokat kiegészítő szombati kertmozi vagy az elmúlt két évtized legjobb ARC-plakátjait felvonultató kiállítás az Andrássy úton.

A járvány ürügyén meghozott kormányzati megkorlátozások komoly kihívást jelentenek Terézváros számára is. Míg Nyugat-Európában az állam kimondottan támogatja, extra támogatást ad az önkormányzatoknak, addig a budapesti kerületeket büntetni akarja a kormány. Ennek ellenére a DK helyi frakciója hisz abban, hogy tudjuk folytatni a megkezdett munkát, és minden kihívás ellenére fejlődik majd a kerület.

SZÁSZ KÁROLY (DK)

6. számú egyéni választókerület

Az idősök életminőségének javítása kiemelten fontos a Demokratikus Koalíciónak. Nagy öröm és büszkeség volt számomra, hogy az önkormányzati képviselővé választásom mellett időügyi tanácsnoki megbízatást is kaptam. Kiemelt feladatommá vált a DK idősekkel kapcsolatos programjának megvalósítása: az idős emberek támogatása, segítése, ügyes-bajos dolgaikkal való foglalkozás. Kerületünkben sok az idős, közülük is sokan szociális támogatásra szorulnak.

A koronavírus-járvány megnehezítette az én munkámat is, mivel koromnál fogva a veszélyeztetettek közé tartozom. Azonban sikerült kialakítani egy olyan megoldást, hogy mindez ne akadályozzon. Ahogy a diákok is az internet segítségével otthon tanultak, úgy dolgoztam én is a lakásomból. Telefonon és e-mailben folyamatosan elérhető voltam a vészhelyzet alatt is – mindenkinek igyekeztem segíteni a távolból. Az önkormányzat megszervezte a



rászorulókat és a karanténban lévők ellátását. Akinek szüksége volt gyógyszerkiváltásra, bevásárlásra, az számíthatott a segítségre. A vészhelyzetet megelőzően számtalan idős embert köszöntöttünk a polgármesterrel közösen. Köztük Terézváros legidősebb lakóját, az idén 104 éves Horváth Bélánét, azaz Erzsébet nénit is.

A DK terézvárosi frakciója fontosnak tartja, hogy az időseket bevonjuk azokba a döntésekbe, amelyek róluk szólnak. Elkezdtük tehát előkészíteni az időügyi tanácsot, amely arra lesz hivatott, hogy felmérje a helyzetüket, az igényeiket, a lakáskö-



rülményeiket, a megélhetési gondjaikat, és megoldási javaslatokat dolgozzon ki az önkormányzat részére. Meglátogattam a kerület nyugdíjasszervezeteit, idősothontait is, amelyekkel folyamatosan tartom a kapcsolatot. Meghívást kaptam többek között a Terézvárosi Nyugdíjas Klub Egyesület, valamint a Terézvárosi Nyugdíjasok Érdek-

SAJÓSZEGI PÉTER (Momentum)

7. számú egyéni választókerület

Mint a 7-es választókerület képviselőjét, fogadóóráimon, telefonon vagy személyesen többen megkerestek problémás ügyekkel, amelyek megoldásában a legjobb tudásom szerint igyekeztem segíteni és a jövőben is ezt teszem. Továbbra is jelezzenek bátran, segítünk, ha szükség van rá!

Újfajta pályázati rendszert vezetünk be: a pályázat és az elbírálás már nem idényjellegű, hanem egész évben nyitva áll a lakóközösségek előtt. A közös képviselőkkel való kommunikációt új szintre helyeztük, folyamatosan egyeztetek velük. Létrehoztunk egy közös képviselői fórumot, ami a pandémiás helyzet miatt sajnos eltolódott, de amint lehetőség lesz rá, megrendezzük. A folyamatos kapcsolattartás híve vagyok, csak így lehet a felmerülő problémákat hatékonyan megoldani.

Az önkormányzat elkötelezettsége a környezetvédelem és lakókörnyezetünk jobbá tétele érdekében köztudott. Ezért is

nyitottunk a költségvetésben keretet a Podmaniczky utcai kutya-futtatók felújítására és újragondolására. Mindezt a kutya-tartókkal közösen szeretnénk megvalósítani, ezért folyamatosan egyeztetünk velük, utcafórumot tartunk.

A Covid megjelenése azonnali cselekvésre ösztönözte az önkormányzatot. Terézváros üzemeltetése mellett a pandémiás helyzetet is kezelni kellett. Megszerveztük az önkéntesek hálózatát, 200 önzetlennel segíteni akaró honfitársunk közreműködésével a rászoruló családokhoz 8 kilogrammos, tartós élelmiszereket tartalmazó csomagokat juttattunk el gyalog, biciklivel és autóval. Közben ügyeltünk arra is, hogy minden postaládába kerüljön az önkéntesek által csomagolt maszkokból. A feladatok megoldásához az önkormányzat dolgozó és az önkéntesek erejükről felül hozzájárultak. Felemelő és megtisztelő együtt dolgozni velük.



védelmi Egyesülete összejöveteleire. Ezen beszámoltak az élményeikről és a jövőre vonatkozó terveikről. Miyazaki Jun alpolgármesterrel és a Tegosz vezetőivel közösen részt vettünk a különböző társasági eseményeken is: születésnapi köszöntésen, farsangi ünnepségen. Fantasztikus élmény volt látni az idősök örömét, mosolyát, és hogy ilyen jó emberek gondoskodnak róluk.

Persze nemcsak az idősök dolgaival, problémaival foglalkoztam. Fogadóórámmon sokan megkerestek szociális kérdésekkel, amelyekben igyekeztem segítséget nyújtani. Volt, akinek a kérelme kitöltésében, volt, akinek a benyújtásában kellett a segítség. Volt, akinek az előző vezetés csótörés miatt szétverte a lakását és a mai napig nem sikerült helyreállítani. Volt, aki komoly felújítást végzett egy önkormányzati helyiségben, és a mai napig nem tudta elszámolni ezt az illetékeseknél. Ezekben az ügyekben is hathatós támogatást szeretnék nyújtani. Úgy gondolom, azért választottak bennünket a szavazók, hogy az ilyen problémákat hatékonyan megoldjuk. Amennyiben a szabályok ezt lehetővé teszi, akkor késlekedés nélkül, megnyugtatóan rendezzük az ilyen jellegű ügyeket.



FOTÓK: DIMÉNY ANDRÁS / KÉPSZERKESZTŐSÉG

BÁLINT GYÖRGY (MSZP)

8. számú egyéni választókörizet

A koronavírus-járvány okozta nehézségek miatt Terézvárosnak és a terézvárosi lakosoknak sok akadállyal kellett szembesülniük az elmúlt időszakban. A pandémiás helyzetre tekintettel az emberek egészsége és biztonságának megőrzése lett a legfontosabb, ezért olyan támogatásokra helyeztem a hangsúlyt, amelyek főként az egészségügyi és szociális intézményeket, illetve a képviseltem alá tartozó 8-as választókörizet lakosait érinti. Kiemelten fontosnak tartottam a kialakult helyzet miatt, hogy saját képviselői díjazásomat a közös biztosítására fordítsam, hiszen a járványhelyzetben minden apró segítség számít. A fertőzés esélyének csökkentése miatt magán pénzügyi forrásból és támogatók segítségével 15 700 védőmaszkot és 2500 védőkesztyűt adományoztunk a Tegosz, a TESZ, a Péterfy Kórház és a kerületi háziorvosok részére. A biztonságos vásárlói környezet megteremtéséhez az adomány egy részéből a Hunyadi téri piac vásárlóinak is osztottunk. A kínai kapcsolataimnak köszönhetően, Nandzsing városának önkormányzati támogatásával, további 10 000 védőmaszkot tudtam osztani a körzetemben élők számára.

A járványhelyzet nem csupán az egészségügy, de az oktatás számára is kihívást jelentett. A védelmi intézkedések mellett a távoktatási rendszer akadályaira is megoldást kellett találni. Április elején három lapot ajándékoztam a körzetemben élő hátrányosabb helyzetű gyermekek számára, akiknek nem volt megfelelő eszközük az online oktatáshoz. Minden gyereknek joga van tanulni, és úgy vélem, hogy ennek biztosításához nekünk, képviselőknek alapvető feladatunk a szükséges támogatások nyújtása.

Képviselőként a fiatalabb korosztály igényei mellett az idősebbek kívánságairól is igyekszem gondoskodni. Száz tő muskátlit vásároltam a körzetemben lakó idősebb hölgyek számára. A muskátliaajándékozások során lehetőségem adódott közvetlenebb kapcsolatot kiépíteni a lakókkal, amely elősegíti a kerületiek érdekképviseletét és a kétoldalú kommunikációt. A pozitív élmények és visszajelzések miatt minden tavasszal szeretném a képviselői tiszteletdíjam egy részét muskátlivásárlásra fordítani, amelyeket szétoszthatok az idősebb lakók között.

A Terézvárosi Vagyonkezelő Zrt. felügyelőbizottságának elnökeként ebben az évben



15 ingatlant mértünk fel. A lakásfelújításokat megelőző vizsgálatoknál az előző vezetés alatti árakat vettük alapul, ami 172 millió volt. Korábbi szakmai tapasztalataim alapján átvizsgáltam a felújításhoz szükséges munkálatokat, az alapanyagokat, valamint azok árát. Észrevételeim alapján a minőség-szint megtartásával 92 millióra sikerült lecsökkenteni az összköltséget, és a 80 milliós megtakarított összegből további önkormányzati lakásokat tudunk felújítani a szociálisan rászorult családoknak.

Terézvárosi szülőként a hatékonyabb oktatási rendszer érdekében kezdeményeztem a kerületben élő tanárok lakástámogatási projektjét, amely megszüntetné a hosszú utazásokat és az anyagi terheket, amelyek eddig akadályozták a munkájukat. Továbbá a 8-as körzeti Airbnb-lakásokkal kapcsolatban véleményt gyűjtöttem a lakóktól, ezzel is bevonva őket a közélet alakításába és formálásába. A lakások mellett terézvárosi biciklitárolók kialakításához is végeztem igényfelméréseket. A rászorulókat támogatása továbbra is elsődleges cél marad számomra, illetve bízom benne, hogy a jövőben minél több hasonló projektet sikerül kivitelezni és minél több lakást sikerül felújítani az önkormányzat pénzének gazdaságos felhasználásával.

GYÖRFFY MÁTÉ (Momentum)

9. számú egyéni választókörizet



Hivatalba lépésem óta kettős szerepet látok el a kerületben: egyrészt városfejlesztésért felelős alpolgármesterként, másrészt pedig egyéni képviselőként tevékenykedem.

Ezek a szerepek a mindennapi életben természetesen nem válnak élesen szét egymástól. Alpolgármesteri munkámról a közzelgő, egyéves beszámolóban adok részletesen számot. Most azokat az ügyeket veszem sorra, amelyekben egyéni képviselőként is kiemelt szerepem volt.

Mivel Terézváros fontos turisztikai célpont, számos helyen előfordul, hogy a nagy forgalom és a közterületről jövő zaj miatt feszültség keletkezik a lakók és a nagy számban megjelenő turisták között. Még a tavaszi járvány előtt tartottunk helyszíni

bejárást és fórumot a Liszt Ferenc téren a lakókkal és a vendéglátókkal közösen a felmerült problémák tisztázására. Jelenleg a vírus miatt sokkal kisebb a forgalom, kevesebb hely van nyitva, de kompromisszumos megoldásokat kötöttünk, ami akkor is biztosítja a tér mindenki számára elfogadható működését, ha jövőre visszatérnek a vendégek. Tavasz óta újra van főkertésze a kerületnek, elindult a tér növényállományának felmérése, és a gondolkodás a szebb, rendezettebb és egészségesebb zöldfelület kialakításán. Az elmúlt években sajnos a korábbi kerületvezetés nem sokat foglalkozott a tér (és sajnos az egész kerület) faállományával, így nagyon leromlott a zöldfelületeink állapota.

A Paulay Ede és a Hegedű utcában több, már futó vagy mostanában induló ingatlanfejlesztés zajlik, a különálló közterületi fejlesztések összhangba hozására koordináló tervezést indítottunk, amelynek eredményeként pár éven belül teljes hosszában megújul az említett két utca.



GAÁR IVÁN ZSOLT (MSZP)

10. számú egyéni választókörizet

Tisztelt választóim!
Tisztelt terézvárosiak!

Kérem, engedjék meg, hogy pár sorban bizalmukat erősítve és megköszönve beszámoljak arról, hogy az elmúlt időszakban milyen feladatokban, tevékenységekben végeztem érdemi munkát a rám bízott körzetem, illetve a kerület érdekében.

A havonta megtartandó testületi üléseken, önkormányzati rendezvényeken, ünnepségeken aktívan részt vettem.

Sajnos a Covid-19-járvány a terézvárosiak életét is megnehezítette. A budapesti kerületek közül elsőként hoztuk létre az operatív törzset Soproni Tamás polgármester és Miyazaki Jun alpolgármester vezetésével, ami naprakészen, a rendkívüli állapot megszüntetéséig eredményesen ülése-



zett online, és hozott az adott helyzetnek megfelelő döntéseket.

Közbiztonsági tanácsnokként a járvány alatt védelmi feladatokban segédkeztem (védőmaszk, védőkesztyű beszerzés/osztás), amiben részt vállaltak frakciótársaim is, kiemelve Bálint György képviselőtársam felajánlásait.

A pandemiás időszak alatt online fogadóórát tartottam heti rendszerességgel. A közbiztonsági kabinetüléseken Soproni Tamás polgármesterrel és Töreki Mi-



lán TEKA-elnökkel egyeztetjük Terézváros rendészeti és közbiztonsági feladatait a VI. kerületi Rendőrkapitányság, a Városrendé-

A kerületi társasház-felújítási pályázatnak köszönhetően jelenleg is számos homlokzat újul meg a kerületben, ebből több a választóközteremben található. Az építkezéseket a kollégáimmal folyamatosan nyomon követjük, helyszíni bejárásokat tartunk, hogy tényleg az valósuljon meg, ami a kerület lakóinak a javát szolgálja. Ezúton is biztatnék minden társasházat, közös képviselőt, hogy pályázzanak bátran az önkormányzatnál, pályázataink minden felújítási munkát lefednek.

Szívügyemnek tekintem a Hunyadi téri vásárcsarnok belső megújulását. Nemcsak egyéni képviselőként, de szakmám szerint, építészként is fontos számomra, hogy a csarnok a műemléki értékeinek megőrzése mellett egy 21. századi piactérre váljon, amely más közösségi eseményeknek is helyet adhat. A folyamat jelenleg a tervezés első körének lezárásánál tart, 12 pályázó közül választjuk ki, hogy melyik készítheti az átalakítás kiviteli terveit.

Sok helyi lakos keresett már meg saját vagy akár az egész társasházat érintő problémával. Aki már próbálkozott, tudja, hogy nyitott ajtókra talál nálam. Alpolgármesterként a kerület összes lakója felkereshet, de a közterem lakóival és a helyben megoldandó problémákkal mindig kiemelten foglalkozom. Keressenek bátran továbbra is!

szeti Osztály és a kerületi polgárőrök bevonásával.

Az MSZP-s frakciótársaimmal feladatainkat, észrevételeinket, javaslatainkat közösen megvitátjuk, és döntéseink meghozatalában törekszünk arra, hogy a terézvárosi lakók, választópolgárok bizalmát továbbra is elnyerjük és megtartsuk (Szilágyi Erika képviselőtársam, Anker köz).

Választóközterem problémáira a legnagyobb igyekezettel próbálom megoldást találni: Benczúr kert, Lövdöde tér, illemhelyek megnyitása, folyamatos karbantartása, Benczúr utcai fák megmentése, gyógyítása, társasházi problémák kezelése, Airbnb miatti közvélemény-kutatás.

Számomra fontos, hogy az életvitelszerűen itt élők mindennapjait meghatározó körülmények (járda tisztasága, közvilágítás, utak állapota, iskolai, óvodai körülmények, egészségügyi, közbiztonsági, idősügyi, szociális ellátás) javuljanak, és az ebben való kézzelfogható minőségi változások az itt élők számára érezhetőek legyenek.

Köszönöm mindenkinek, aki segített és támogatott az eddigi munkámban, kérem, a jövőben is keressenek bizalommal.

BUNDULA CSABA (Fidesz-KDNP)

Tíz hónap a terézvárosi minidiktatúrában

A választások óta eltelt immár lassan egy évben megpróbáltunk fellépni a moslékkoalíció – ez a kifejezés Soproni Tamás polgármester érdeme, köszönjük neki, pontosan leírja a helyzetet – demokráciaellenes, a politika írott és íratlan szabályait negligáló működése ellen. Sajnos kevés sikerrel.

Ugyanis a hatodik kerületben az a példátlan helyzet állt elő, hogy a hatalmon lévők nem engedik dolgozni a választópolgárok 43-44 százalékát képviselő ellenzéket. A három cégünk vezetésének egyikébe sem kerülhet be fideszes és KDNP-s képviselő, ezért fogalmunk sincs, mi történik a vagyonnevelésben, a köztisztasági kft.-ben és az Eötvös 10-ben, így az MSZP-s, a DK-s, a momentumos, párbeszédes és jobbikos delegáltak szabadon garázdálkodhatnak.

De az is felháborító, hogy egyetlen tanácsnoki helyet nem adtak nekünk, illetve a pénzügyi bizottsági elnöki posztot – amelyet gyakorlatilag minden önkormányzatban az ellenzék kap meg – is megtartották maguknak. Bezzeg a terézvárosi képviselő-testületbe be sem került Párbeszédet és Jobbikot kifizették egy-egy alpolgármesteri hellyel.

Jogilag persze megtehetik azt, hogy semmibe veszik Terézváros messze legerősebb pártszövetségét, de ez mind politikailag, mind erkölcsileg rendkívül aljas és elfogadhatatlan eljárás. Azt viszont jogilag sem tehetné meg Soproni, hogy nem válaszol a képviselői kérdéseinkre, de mégis így jár el. Ezért kénytelenek vagyunk a kormányhivatalhoz fordulni, hogy szólítsa fel a polgármestert a törvénysértés megszüntetésére, a törvényes működés betartására.

Ám ennél nagyobb problémák is vannak Terézvárosban. Az, hogy Soproniék valójában nem csinálnak semmit, leszámítva azt, hogy a Facebookon, a honlapon és a Terézváros magazinban próbálják meg eladni a „nagy nullát”. A polgármester a kampányban ígért mobil patikát a hivatali autóból, éjszakai alpolgármesteri rendszert, hogy baj esetén hozzá lehessen fordulni, továbbá azt is, hogy rendbe teszik a Nyugati aluljárót, lecserélik a térfigyelő kamerákat, felújítják a körüli homlokzatokat, bevezetik az okosparkolást, fákat ültetnek a betontenger helyébe, minden harmadik parkolóhelyet visszaadnak a helyieknek. Ígért még mini-



FIDESZ

mumjövödelmet a legszegényebbeknek, kétperces ügyintézés... és még oldalakon át lehetne sorolni, hogy mivel bolondította Soproni tavaly ilyenkor a terézvárosiakat.

Önök látnak valamit abból, ami megvalósult volna?! Igen, jól látják, semmi! Épp ellenkezőleg. Nemhogy új zöldfelületeket nem hoztak létre – ezzel csak a legújabb fejleményekre utalunk –, hanem ellenőrző szakvéleményt sem kérve hagyták, hogy a főváros csaknem 30 fát vágjon ki a Benczúr utcában. Nem csoda, hogy a polgármestert már Soproni Fanyűvő Tamásnak nevezik a háta mögött. De sajnos a Fidesz-KDNP-koalíció által előkészített projektek is leálltak vagy jelentős késedelembe vannak. Nem tudjuk, mikor lesz kész a Jókai tér, a csarnok belső felújítása helyett egy milliókkal kitömött cég készít folyamatos közvélemény-kutatásokat, ahelyett, hogy már dolgoznának az épületben a mesterek. Késik a Patróna óvoda...

Úgy persze nem is lehet eredményeket elérni, hogy a moslékkoalíció tagjai ahelyett, hogy közösen dolgoznának, a koncon marakodnak, egymással is megpróbálnak leszámolni, gyakran zeng a hivatal, amikor egymással üvöltöznek. Ebből is látszik, hogy a 2022-es parlamenti választással foglalkoznak, hiszen a másfél év múlva esedékes voksoláson az is eldől, hogy az ellenzéki pártok közül melyik marad talpon, így a létük a tét. S a kerületünk fejlődése helyett inkább ez érdekli őket.

CSÁSZÁRNÉ CSÓKA ILONA MÁRIA (Fidesz-KDNP)

Nem tartanak igényt a tapasztalatunkra

A 2019-es októberi választás óta először, de talán nem utoljára kapok lehetőséget, hogy a Terézváros magazinban beszámoljak képviselői munkámról. A helyzetem több szempontból könnyű, ugyanúgy végzem a munkámat, ahogy az elmúlt tíz évben tettem, és több szempontból nehéz is, mert mind ezt most ellenzékbe kell megoldanom. Ebből adódóan, bizonyos értelemben beszűkültek a lehetőségeim, de például a lakossággal való kapcsolattartásban határozott előrelépést érzékelek. Megtisztelő számomra, hogy kerületszerte sokan megismernek az utcán, megállítanak, beszélgetünk és megosztják vellem a gondolataikat. Temérdek, Terézváros egészét érintő kérdést kapok. Vannak, amelyekre azonnal tudok válaszolni, hiszen az elmúlt évtizedben elég mélységében megismertem a közös ügyeinket. Vannak kérdések, amelyeket lelkiismeretesen továbbítok a város aktuális vezetése felé. A jelenlegi történésekkel kapcsolatban nyilván könnyebb helyzetben lennék, ha Terézváros működése átlátható lenne, de nem az. Nagyon nem az! Zavaros és értelmetlen titkolózás folyik, ami miatt mi, ellenzékiek nem láthatunk bele a kerület életébe, az önkormányzati tulajdonú cégek működésébe, gazdálkodásába. Leegyszerűsítve, hogy mindenki számára érthető legyen, a jelenlegi városvezetés úgy próbálja ellehetetleníteni a munkánkat, hogy egyszerűen nem enged minket dolgozni. Ez a kirekesztő gondolkodásmód megdöbbentő és érthetetlen számomra. Meggyőződésem, hogy tapasztalatainkkal segíthetnénk a városrész fejlődését, működését, de úgy látom, sajnos erre nincs igény.

Számomra az egyik legfontosabb feladat változatlan maradt az önkormányzati politizálásban, és ez nem más, mint a humán terület iránti elkötelezettségem. A bizottsági üléseken szakmai gondolkodást képviselek, ebből nem engedek. Igyeksem a Fidesz-KDNP-s városvezetés elmúlt kilenc évben elért eredményeit megőrizni, továbbvinni, sőt újabb gondolatokkal előállni. Hogy néhány fontos példát említsek a közelmúltból: a síófoki üdüléseket, az idősek és a gyermekes családok részére nyújtott támogatási formákat vagy a tanévkezdési támogatást tudnám kiemelni.

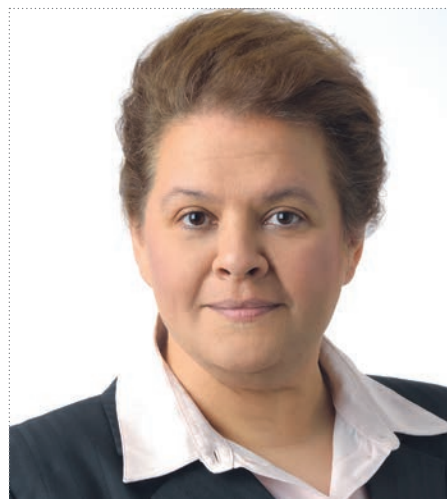
Örömmel számolok be róla, hogy a 2018-ban még általunk vásárolt síófoki üdülő az idén, a nyári szezonban is működött. Ugyan

kis késéssel nyitott a járványhelyzet miatt, de július 7-től szinte 100 százalékos kihasználtsággal üzemelt. Az üdülő egy olyan kedvezményes pihenési lehetőséget biztosít a kerületben élő családoknak és időseknek, amely páratlan a fővárosban. Eredeti szándékunknak megfelelően ebben az évben is sok kerületi család jutott a balatoni nyaralás élményéhez.

2010-től 2019-ig Terézvárosban a nyugodt fejlődés, az építkezés időszaka volt. Büszkék vagyunk arra, hogy tudatosan terveztünk, a forrásokat biztosítottuk és fejlődést generáltunk a kerületben. Ennek ékes bizonyítéka, hogy a megvalósult fejlesztéseink mellett több mint 13 milliárd forintos költségvetési többlettel adtuk át a városrészt 2019 őszén a jelenlegi vezetésnek.

És hogy mire lesz, vagy lenne elég 13 milliárd forint? Ezt majd meglátjuk, vagy sem, de addig is az önök fantáziájára bízom!

A 2019 novembere óta tartó, végtelenségig folytatott, unalmas kérdőíves felmérések és az épp átutazóban lévő közönségnek szóló, érdektelen, túlrazott látványpolitizálás helyett mi konkrét eredményeket tudhatunk magunk mögött.



Munkánk lendületét semmi nem törheti meg, a továbbiakban is tisztelettel számítunk önökre!

LINDMAYER VIKTOR (Fidesz-KDNP)

Nevetséges magyarázatok, a vagyonkezelőben nem tudnak szkennelni

Sokan mondják, hogy még nem lehet kritizálni az új városvezetést, hisz a szűk egy év alatt, amit tetézt egy világvármű is, milyen kézzel fogható dolgokat tehetek volna?

Például nem kellett volna az eddigi 3 helyett 4 alpolgármestert munkába állítani. Nem kellett volna 3 bizottság helyett 4-et felállítani. Sőt, az eddigi 4 fős szerkesztőség helyett már külön sajtóosztály dolgozik, és külön van a Terézváros magazin szerkesztősége, sőt külsősöknek kiszervezték a sajtófigyelést és a beszédírást is, súlyos szarokért.

Jelentősen megemelték a tiszteletdíjakat is. A bizottsági elnökök (Bálint György – MSZP, Heltai László – LMP, Kecskés Balázs – DK, Németh Helga – Momentum), valamint a tanácsnokok (Sajószegi Péter – Momentum, Szász Károly – DK, Szilágyi Erika

– MSZP) tiszteletdíja 2019 szeptemberében bruttó 302 100 forint volt, ezt 2020 márciusától bruttó 386 400 forintra emelték, azaz 28 százalékos emelést hajtottak végre. Külsős bizottsági tag tiszteletdíja tavaly ilyenkor még bruttó 79 500 forint volt, most ez bruttó 120 750 forint, ami 52 százalékos emelés. A cégek igazgatóságában, felügyelőbizottságaiban hasonló mértékű emeléseket hajtottak végre.

Az átgondolatlan újításokból sem volt hiány. Jó példa erre a nagy erővel meghirdetett Terézvárosi Korzó. A tervek szerint augusztus 1-jétől október 18-ig lezárják a forgalom elől az Andrássy út szervízútjának egy részét, és itt különböző kiállításokat szerveznek. A képviselő-testület elé kerülő javaslattal a legnagyobb probléma az volt, hogy az előterjesztés szövegében az volt olvasható, hogy a rendezvény összköltsége bőven nem fogja elérni a 25 millió forintot, mégis a határozati javaslatba már bruttó 25 millió forint elkülönítésére tett ja-

SIMONFFY MÁRTA (Fidesz-KDNP)

Sajnos leállt a csarnok felújítása is

Ha kimegyek a Hunyadi térre, eszembe jut minden, amit a képviselőtársaimmal kilenc év alatt, 2019 októberéig sikerült megvalósítani, és az nem kevés. A lepusztult, elhanyagolt térből egy igazi, gyönyörű „angolparkot” alakítottunk ki. Boldog vagyok, hogy ezt megálmodhattam, és mindezt egy élményt adó, tartalommal teli közparkká változtattuk: a szökőkútjával, a zenepavilon rendszeres hangversenyeivel, illetve a kortárs irodalom bemutatásával, amely a Lira-pont kávézóban talált otthonra.

Ezután következett a Benczúr kert az egyedi, sajátos, játékos, fantáziadús világával, gyerekcentrikusságával, amelyek vizuális élményt nyújtanak és örömet adnak. Nem folytatom, pedig tehetném, például az iskolák, óvodák, háziorvosi rendelők rendbetételével.

Az Operaház, a Zeneakadémia előtti kültéri hangversenyek, videóinstallációk, a „magas művészet” megjelenítései fontosak volt mindannyiunk számára.

A Cziegler Győző által tervezett Hunyadi téri vásárcsarnok a díszítő szobrászatá-

val az egyik legegységibb, legizgalmasabb vásárcsarnoka Budapestnek. Mi megkezdtük a teljes felújítását, kívülről már az eredeti pompájában ragyog tavaly szeptember óta. Gyönyörű, ornamens elemrendszerével, szerkezetével, kettős homlokzatával – utalva a lineáris átjárhatóságra – fantasztikus építészeti teljesítmény. Ha folytathattuk volna, a belső tér is hamarosan készen lenne. A lakossági egyeztetéseket megtartottuk, a csarnok belső terének tervei – amelyben természetesen figyelembe vettük az eredeti Eiffel-szerkezetet – a fejpületekkel együtt tervszinten készen vannak, megvalósításra várnak. Megtörtént a piacfunkció átfogó kidolgozása is.

De amióta új vezetése van Terézvárosnak, semmiféle előrelépés nem történt az ügyben, pedig az anyagi fedezetét is megteremtettük a felújításnak. Joggal tehető fel tehát a kérdés, hogy ugyan mire vár Soproni Tamás és csapata. Érdemi előrelépés helyett csak bizonytalanságot, tanácstalanságot és olykor aggodalmat látunk az arcukon, egyértelműnek látszik, hogy nem tudnak és nem is mernek belevágni ebbe a nagy szakértelmet, bátorságot és felelősséget igénylő munkába.



De nemcsak itt állt vagy lassult le nagyon a munka, hanem a Patróna óvoda esetében is, holott már itt is régen be kellett volna fejezni az épület bővítését.

Nagyon nincs jól, ami Terézvárosban zajlik!



vaslatot. Amikor erre az ülésen rákérdeztem, nagy számolgatások után elismerték, hogy csupán bruttó 12,5 millió forintba fog kerülni a rendezvény. Szerencsére a javas-

latunkat elfogadták az alacsonyabb költségvetési számra.

Ez a mentalitás teljesen jól tükrözi a jelenlegi városvezetés közpénzhez való viszonyát, szórják átgondolatlanul, megszámlálhatatlanul. További cinizmusra, a képviselő-testület semmibe vételére világít rá, hogy a képviselő-testület 2020. július 30-án döntött a Korzó sorsáról, mégis a szervízúton kijelölt kerékpársávokat már július 29-én elkezdtek felfűjni, hogy a forgalmi rendet megváltoztassák, és a kerékpáros-forgalmat rátereljék a járdára. Ami újabb problémát generált, mert a biciklisek hol a plakátok között cikázva, hol a járdán, a gyalogosok között cikázva próbálnak meg közlekedni. Jól szimbolizálja az egész korzót, hogy egy nap többször elhaladok mellette, és megszámláltam, 10 esetből 6 alkalommal a Terézvárosi Korzót hirdető tábla a Vörösmarty utcánál a szélről vagy mástól felborulva fekszik a földön. A másik végén, a Rózsa utcánál pedig futárok és áruszállítók hajigálják odébb a táblát.

Ezekre mind volt idejük, de arra nem, hogy a 43-44 százalékos támogatottságú fideszeseket az önkormányzati cégek felügyelőbizottságaiba, igazgatóságaiba beengedjék.

Mondvacsínált, cinikus indokokkal távol tartják az ellenzéket, hogy gyakorolhassák ellenőrző szerepüket. Annyira, hogy az ellenzéki képviselőket még vendégként is csak elvételre hívják meg ezen testületek üléseire.

2020 áprilisában különleges kegyként meghívást kaphattam a Terézvárosi Vagyonkezelő Nonprofit Zrt. felügyelőbizottságába (fb.), ahol többek között jelen volt az fb. elnöke, Bálint György és a cég vezérigazgatója, Bodnár Zoltán. Itt feltettem azt a visszatérő kérdést, amit Soproni Tamás polgármesternek is, de ő mindig hol az fb. elnökére, hol a vezérigazgatóra hivatkozva hárítja el a válaszadást. „Hogy áll a cég átvilágítása?” Ígéretet tettek arra, hogy az elkészült jogi anyagot megkapom, sajnos ez azóta sem történt meg, pedig minden testületi ülésen kérem, immár 120 napja. De nem csodálkozom, hogy nem kaptam meg, mert az is elhangzott, azért nem halad az átvilágítás, mert bár az anyagok össze vannak készítve, de „sajnos nincs, aki ezeket beszkenne...” Nevetséges! A terézvárosi Fidesz-KDNP-frakció továbbra is fenntartja azt az ígéretét, hogy társadalmi munkában segíti a cégek átvilágításának munkáját.

Terézváros tudja, mit akar

A kerületi lakosok közül nagyon sokan éltek a kérdőíves véleménynyilvánítás lehetőségével az Airbnb-típusú, rövid távú lakáskiadásokkal kapcsolatban. A felmérés a nyár folyamán azért indult, hogy a közös fővárosi szabályozás előkészítésekor Terézváros vezetői a lehető legtöbb terézvárosi érdekét képviselhessék.



FOTO: ADRIÁN ZOLTÁN/KÉPSZERKEZTŐSÉG

„Már a lehetőség felmerülésekor rögzítettük: csak akkor van értelme a kormány által szorgalmazott helyi szabályozásnak, ha fővárosi szintre emeljük. Azt remélem, hogy pártszínektől függetlenül minden érintett kerület együtt mozog majd ebben a kérdésben – hangsúlyozza Soproni Tamás, Terézváros polgármestere. – A főváros nyitott arra, hogy egyfajta koordináló szerepet lásson el az ügyben, amely rengeteg belvárosban élő és vállalkozó embert érint. Most a járvány második hulláma miatt kissé lelassult az előkészítés, de fontosabb is, hogy jól átgondolt lépéseket tegyünk, mint hogy olyan piacot szabályozzunk hirtelen felindulásból, amelynek jelen pillanatban nincsenek bevételei. A problémák a turizmus csökkenésével szinte eltűntek, mi pedig időt nyertünk, hogy egy jó szabályozást hozzunk létre közösen.”

Megfelelő szabályozásnak pedig az tűnik, amely mind a társasházak állandó lakóinak, mind az egy-egy lakást kiadó családoknak, mind a turizmusból élőknek, mind a megfizethető lakhatást igénylő fiataloknak egyaránt kedvez. Terézváros éppen ezért széles körben meghirdetett kérdőívezésbe kezdett, amelyhez online és offline módon is lehetett csatlakozni – a vélemények összegyűjtésében az önkormányzati képviselők és a társasházi közös képviselők is szerepet kaptak.

„A kérdőívet 1565-en töltötték ki, amely Terézváros felnőtt lakosságának a 4,6 százalé-

ka. Ez az önkitöltő kérdőíves felmérések esetén rendkívül magas aránynak számít – világít rá a kiértékelést végző Barát Endre. – A nagy érdeklődés valószínűleg annak köszönhető, hogy a kerületben nagyon sokan érintettek a kérdésben, a kitöltők 90 százaléka olyan társasházban él, amelyben van Airbnb-lakás.”

Bár akadtak torzítási kísérletek (egyszerre tömegesen érkező, teljesen megegyező válaszok, amelyeket a szakember a megfelelő technikával – pl. keresztábrákkal – szűrni tud, így azok figyelmen kívül hagyhatók) és voltak szélsőséges megnyilvánulások, a kérdőívek alapján egyértelműen kiderült: a többség középútas megoldást szeretne. A legtöbben egyetértenek abban, hogy szükség van a szabályozásra, a szabályok betartatására és az illegális szálláskiadás megakadályozására.

A legtöbb probléma ugyanis a tömeges és illegális szálláskiadással van. A szürkezónában üzemelő egyes hostellekkel, zughotelekkel, a túl sok embernek kiadott nagy lakásokkal, amelyeknél ha probléma merül fel, nincs is kinek jelezni.

„Az illegálisan üzemeltetett, sok férőhelyes, áron alul kiadott tömegszállások nemcsak ellenőrizhetetlenek, de zavarók is a lakóközösség és a legális konkurencia számára. A legálisan kiadott, kevés férőhelyes minőségi szállások támogatását kell erősíteni, a feke-

tézőket és a tömegszállásokat pedig a hirdetési oldalról könnyen ki lehetne szűrni” – írta az egyik kitöltő.

Sokak véleménye az, hogy a lakáskiadók a vállalkozásuk miatt érdekeltek abban, hogy a társasház rendezett legyen, és pénzt is szánjanak erre. Ez fontos érv a rövid távú lakáskiadási lehetőség megtartása mellett.

„A válaszadók közül ugyanakkor sokan azt jelezték, hogy problémás, ha a társasházakban a lakók kisebbségbe kerülnek a rövid távú lakáskiadással foglalkozó tulajdonosokkal szemben, ezért nem tudják érvényesíteni az érdekeiket. Úgy gondolják, hogy ez rombolja a közösséghez tartozás érzését” – világít rá Barát Endre.

„Két év alatt kinyírták a közösséget a házban. Az albérlőket kidobták, turisták vannak helyettük. Páran maradtunk csak itt lakók” – olvasható az egyik vélemény. „A belváros lassan teljesen elnéptelenedik, nincs lakóközösség, gyerekközösség, semmilyen közösség, ami szomorú, az albérlőterek megfizethetetlenek” – panaszkodott egy másik válaszadó.

„Nem ördögtől való a magántulajdon korlátozása – mondja Soproni Tamás. – Szívem joga autót venni, de nem üthetek el vele embereket. Ha veszek egy lakást, azt azokra a célokra használhatom, amelyeket az állam meghatároz. Ha kicsit korlátozzuk a lakáskiadást, mondjuk a nagyobb és az olyan ingatlanok esetén, ahol a lakóközösség jelzi, hogy ez problémás, azzal nincs gond. Ugyanakkor nem lehet csak büntetéssel, tiltással és korlátozással megoldani a lakhatási válságot. Fontos, hogy ösztönzőket is elhelyezzünk a hosszú távú lakáskiadás érdekében.”

Addig is, amíg a járványveszély elmúltával újra megjelennek a turisták Budapesten, és a főváros által koordinált szabályozás elkészül, három lépés megvalósításán dolgozik dr. Kerék-Beleznay Zsuzsanna turizmusért felelős alpolgármester:

„Jelenleg zajlik a próbavásárlások rendszerének kialakítása annak érdekében, hogy kiszűrjessük az illegális szálláshelyeket. Elkészítettünk a főváros felé egy javaslatcsomagot, amelynek célja elsősorban a helyi lakosság védelme, ugyanakkor szem előtt tartjuk a szállásadók javaslatait és ötleteit is. Ezt a javaslatcsomagot folyamatosan frissítjük. És még egy fontos lépést teszünk: komplex jogszabály-módosítási csomaggal fogjuk megkeresni a kormány illetékeit” – összegez az alpolgármester.

KERTÉSZ ANNA

Kukába a szeméttel!

A köztisztaság megőrzésének egyik záloga, hogy minél több hulladéktároló legyen a köztereken. A kampányígéretnek megvalósításának részeként újabb kukák kerültek az utcákra, ezzel párhuzamosan pedig még gyakrabban takarítanak a Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft. munkatársai.

„A köztisztaság sok dologból tevődik össze – mondja Soproni Tamás, Terézváros polgármestere, akinek a programjában kiemelt szerepet kapott a közterek tisztaságának ügye. – Ha végigsétálunk egy utcán, akkor látjuk a járdán a kutyapiszkot, az eldobált cigicsikket, egyéb hulladékokat. Ennek számtalan felelőse lehet, elsősorban nyilvánvalóan az, aki eldobja, ott hagyja a szemetét. Nem számíthatunk arra, hogy ez magától megváltozik – annyit tehetünk, hogy minél több kukát kihelyezünk, hogy kisebb erőfeszítést jelentsen találni egyet. Azért, hogy ne lehessen a szeméttárolók hiányára hivatkozni, hogy ne legyen ok eldobni a csikket és más szemetet, ebben az évben eddig 65 kukát telepítettünk, valamint egyéb területeken is tettünk lépéseket: kutyapiszok-akciót hirdettünk, amelynek során a négy lábúak után takarító gazdikat megjutalmaztuk, a piszkot otthagytakat viszont megbüntettük. Mindemellett gyakrabban takarítjuk a köztereket – ennek szemléletformáló hatása is van, hiszen a tiszta utcán kevésbé szemetelnek az emberek.”

Hasonlóan gondolja Temesvári Szilvia, kerületünk zöldügyekért felelős alpolgármestere is.



„Az önkormányzat egyik feladata a szemléletformálás, fontosnak tartjuk, hogy a hangsúly a hulladék kezelésének megelőzésén legyen, ezért az első intézkedésünk az volt, hogy sok új kukát tettünk ki a kerületben” – emlékeztetett az alpolgármester. Vélekedése szerint a terézvárosiak tudják a legjobban, hogy jártukban-keltükben hol kell percekig keringeni szemetesedényt keresve, így hát Temesvári Szilvia ötletére és kérésére megkérdezték a lakosságot is arról, hol hiányzik nekik legjobban szemetes. A javaslatokat feldolgozták, és 27 kukát ezek alapján telepítettek.

A 20 csikktartós és 7 csikktartó nélküli, a korábbi zöld kukáknál jóval nagyobb méretű edényt tetővel is ellátták, így azokból nem fújja ki a szél a szemetet.

Az önkormányzat által kihelyezett nagy méretű hulladékgyűjtőket a kerület cé-



FOTOK: BEREZ VALTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG

ge, a Terézvárosi Foglalkoztatást Elősegítő Nonprofit Kft. üríti. Minderre a napi takarítás, seprés során kerül sor, a kukák környezetének tisztításával együtt. A zöld hulladékgyűjtőket az FKF tartja rendben, tisztítja. „Fokozottan kérjük a lakosságot, hogy használják a kukákat, de ne tegyenek bele veszélyes hulladékot, illetve hogy a kukák nyílását ne torlaszolja el például pizzásdobozokkal” – figyelmeztetett dr. Kerék-Beleznay Zsuzsanna, aki arra is emlékeztetett, hogy 300 kuka kihelyezésére tettek ígéretet, hogy tisztábbá és élhetőbbé tegyék Terézvárost.

GAJDÁCS EMESE

„Kivirágzott” a Jókai utca egyik éveken át elhanyagolt szeglete



Előtte...

A Jókai utcában lévő, használaton kívüli mélygarázs tetejének a környékén jó ideje már csak gaz burjánzott, ráadásul egy szeméttel teli utánfutó is csúfította az utcaképet.

A bosszantó jelenségre több kerületi lakos is felhívta a figyelmet, így jutott el a jelzés dr. Kerék-Beleznay Zsuzsanna köztisztaságért felelős alpolgármesterhez, aki azonnal intézkedett a probléma megoldása érdekében.

Miután a szeméttel teli utánfutót a közterület-felügyelet elszállította, a Jókai utca szegényfoltját a Terézvárosi Nonprofit Kft. munkatársai vették kezelésbe. Munkájuk-



...utána

nak köszönhetően eltűnt a gaz a területről, sőt az önkormányzat cégének hála ma már színes virágok díszítik az éveken át gondozatlanul hagyott szegletet.



FOTÓK: BEREZ VÁLTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Piac és közösségi tér egy helyen

Egykor 30 piac is működött Terézvárosban, most csupán egy van, ezért is kiemelten fontos, hogy milyenné alakítjuk.

A Hunyadi téri csarnok belső átalakítását előkészítő tervezési folyamat első állomásaként szakemberek beszéltek arról, milyen volt és milyen lehet a piac szerepe a helyi közösségben.

A Hunyadi téri piac megújítását előkészítő közösségi tervezés során az elmúlt hónapokban volt már kérdőívezés, interjúzás – ennek során a csarnokot használó árusok, vásárlók mondhatták el véleményüket és vágyaikat –, a Jóügy Kft. munkatársai pedig tematikus sétákat szerveztek, amelyeken speciális szempontok szerint mutatták be a jelenlegi helyzetet és a jövőbeni elképzeléseket.

A helyi lakosságot aktivizáló folyamat része volt az a szakmai beszélgetés, amelyen Szívós Erika történész, az ELTE tanszékvezetője, Polyák Levente urbanista és Matus István, Terézváros főépítész tartott rövid előadást arról, hogy mi lehet a piac szerepe a közösségben, a helyi gazdaságban. Beszéltek arról, hogy milyen irányban érdemes fejleszteni a csarnokot, illetve milyen trendek és igények mutatkoznak ezen a területen Európában és Magyarországon.

Matus István főépítés emlékeztetett arra, hogy a piac sorsa már a 90-es években is komoly vitákat váltott ki a kerületben. A tervezés, a gondolkodás azóta is zajlik, hiszen az épület külső megújulása után a belső tér kialakítása számtalan igénynek kell megfeleljen. A főépítés érdekességként idézte fel azokat a régi időket, amikor a termelők szekerekkel hozták a portékát, áthajtottak a szé-

lesre tárt „Főbejáráson”, majd a középén szinte üres csarnokban lepakolták az árut, ami a széleken elhelyezkedő kis kioszkokba került. Akkoriban igen egységes képet mutatott a csarnok, ami a jelenben sem elképzelhetetlen. A főépítés elárulta: az önkormányzatnál éppen a napokban kezdték el értékelni azt a tizenkét pályázatot, amelyben piactervezésben jártas építészek álmodták újra a Hunyadi téri csarnok belsejét.

Szívós Erika arról mesélt, hogy egy időben 28-30 kis piac is működött a kerületben. Ezek a placcok, terek a kereskedelem mellett találkozóknak is helyet adtak, és ma is az a cél, hogy a csarnok környéke közösségi funkciókat is kínáljon az erre járóknak. Mint mondta, fontos, hogy a vevők, árusok ismerőssé váljanak, odafigyeljenek a másokra, egyfajta szociális hálót alkotva szükség esetén támogassák egymást. Jó példája volt ennek, hogy a Covid-járvány alatt a csarnok zöldsége házhoz szállítással segítette a karanténba kényszerült vásárlókat.

A beszélgetés urbanista előadója, Polyák Levente itt nőtt fel, részese volt a piac megmaradásáért folytatott küzdelemnek, civil mozgalomnak 2006 környékén. Azóta több budapesti és bécsi piacon is végzett kutatásokat, néhány éve pedig Rómában él, így



A közösségi tervezést szorgalmazó Temesvári Szilvia, Terézváros civil és zöldügyekért felelős alpolgármestere elárulta, hogy ő maga is lelkes piacra járó, már tizenöt éve vásárol a Hunyadin

onnan is tud példákat hozni. Elárulta, hogy számára az olyan családi légkörű vásárlóhelyek a legjobb minták, ahol jól ismerik egymást a szereplők, és a vendég akár telefonon is leadhatja a kívánságát a kedvenc kávézójának.

A csarnokfejlesztés közösségi tervezését végző Jóügy Kft. vezetője, Csikai Mária szerint kutatásukból az látszik, hogy az itt élők is közösségi térként tekintenek a Hunyadi téri piacra. Az önkormányzat segítségével több olyan funkció is kialakítható lenne, amire a lakosok igényt tartanak, ilyen például a közösségi mosoda, a komposztáló, illetve a használttűveg-gyűjtő, amit már most is megtalálni a csarnokban.

GAJDÁCS EMESE

Biztonság a bringa mellé

**Lehet-e karikázni a buszsávban vagy a járdán?
Mit tegyünk egy baleset helyszínén a vérző sérülttel?
Mivel szereljük fel mindenképpen a kerékpárunkat?
Ezekre és ezer másik kérdésre is választ kaptak egy elméleti és gyakorlati oktatáson azok a terézvárosi fiatalok, akik kerékpárvásárlási támogatásra pályáztak az önkormányzatnál.**



Fotók: Adrián Zoltán/Népszerűség

Azt valószínűleg a legtöbben sejtik, hogy a biztonságos városi kerékpározáshoz nem elég, ha képesek vagyunk a bringát tekerni és egyenesben tartani. Megannyi szabályt kell ismerni és számtalan apróságra odafigyelni, ha vigyázni akarunk a magunk és mások testi épségére – ezek közül a legfontosabbakat a szakértőktől akár pár óra alatt elsajátíthatjuk. Éppen ezért „csatolt” az idén először megvalósuló kerékpárvásárlási támogatás mellé kötelező (elméleti és gyakorlati) oktatást is Terézváros önkormányzata.

A környezetbarát közlekedés népszerűsítése és elősegítése érdekében az önkormányzat Temesvári Szilvia civil és zöldügyekért felelős alpolgármesterének javaslatára írt ki kerékpárvásárlást támogató pályázatot kerületi fiatalok számára a nyáron.

A lehetőséggel körülbelül tucatnyian éltek, akik első körben elsősegélynyújtási és közlekedésbiztonsági tanácsokat kaptak az elméleti oktatáson, amely a Hatker Korzó FabLab által megalkotott pihenőszigetén zajlott.

Dr. Czermann Imre, a Terézvárosi Egészségügyi Szolgálat (TESZ) igazgató főorvosa, aki maga is 50 éve biciklizik, sorra vette

a résztvevőkkel, hogy mi a teendő egy esetleges baleset helyszínén, mit érdemes tenni és mit tilos a segítőknek. Kiderült például, hogy bármilyen erősen vérző sebbel is találkozunk, nem szabad szorítókötéssel próbálkoznunk, mert azzal sokkal többet ártunk, mint használunk. Sziráczi Levente rendőr

hadnagy arról beszélt, hogy milyen feltételek megléte esetén vehet részt valaki kerékpárral a közlekedésben, mivel kell felszerelni a járgányokat, illetve mikor kötelező láthatósági mellény vagy sisak használata.

Ahogy az elméleti oktatás, úgy a gyakorlati is a FabLab-oázison kezdődött, egy héttel később. Ezen az alkalmon a sisak beállításától a legpraktikusabb le- és felszállási technikán túl a legfontosabb közlekedési tudnivalókat is megtanulhatták a résztvevők a Magyar Kerékpárosklub önkénteseitől, akik az egyes tudnivalókat „élesben”, a forgalomban mutatták meg.

Az ifjú résztvevők, akik a Magyar Kerékpárosklub önkénteseinek vezetésével a Podmaniczky utca–Andrássy út–Benczúr utca vonalon köröztek, a szakértők tanácsait követve kipróbálták, hogy az úttesten hogyan kell biztonságosan balra kanyarodni a kerékpárral, illetve a gyakorlatban is megtapasztalták, hogy az egyirányú utcában az autósforgalommal szemben felfestett bringasávot használva mire kell figyelni.

A „túra” végére a gyors közvélemény-kutatás szerint még azoknak is sikerült új információkat átadni, akik rendszeresen kerékpároznak a városi forgalomban.

Temesvári Szilvia alpolgármester szerint az idei év sikerén felbuzdulva jövőre három alkalommal lehet majd támogatást igényelni kerékpárvásárlásra.

A gyakorlati tanfolyamhoz a kerékpárokat a Yellow Zebra Budapest kölcsönző biztosította.

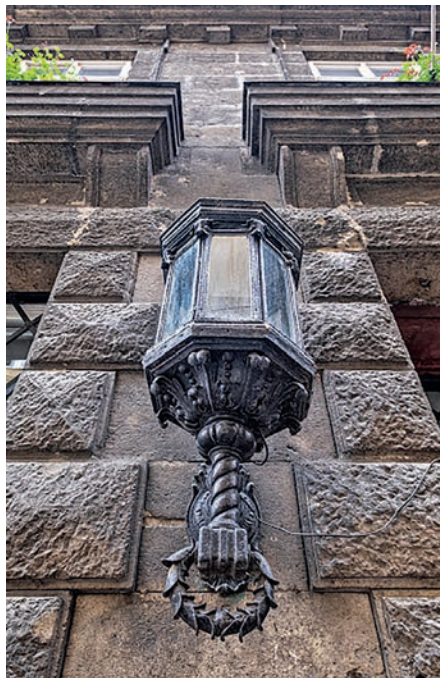
G.E.–K.A.



Nézzünk be egymáshoz!

Szomszédolni jó – nem csak a saját házukban.

Szeptember 19-én, az idén 10 éves Budapest100 programjának keretében lehetőség nyílik arra, hogy belessünk három terézvárosi épület mindennapjaiba: megismerhetjük az önkormányzati hivatal útvesztőinek titkait, megnézhetjük, hogy mi lett az egykori liftgyárból és piknikezhetünk egy belvárosi oázisban.



Kezdetben a százéves budapesti házakat ünnepelte az egész várost behálózó fesztivál, amelyet – mivel az első világháború alatt nem épültek újak – az elmúlt években kiterjesztettek, így ma már fiatalabb és több mint százéves épületek is bekerülhetnek a programba. Sőt, polgármesteri hivatalokat is szívesen látnak, így csatlakozott a Városháza és a hatodik kerület is a Budapest100-hoz.

A „liftes” ház és a „hivatal”

Minden ház érdekes! – hirdeti a Budapest100 mottója. Csak éppen az esetek többségében nem sejtjük, hogy miért. Nagyszerű igazolása a tételnek a Weiner Leó utca 4. alatti épület, amelyről kevesen

tudják, hogy itt készültek az Országház, a királyi palota, a Pénzügyminisztérium és a Gresham-palota személyfelvonói. A házban működött ugyanis a hazai liftgyártás bölcsőjét jelentő Freissler Antal-féle felvonó- és gépgyár. A ház szelleme most újra otthonra találhat, hiszen a földszinti közösségi iroda fényművészei egy liftekben is alkalmazható vizuális élményelem fejlesztésén dolgoznak – szombaton 9 és 17 óra között ezzel is megismerkedhetünk.

A terézvárosi polgármesteri hivatalnak otthont adó, 1881-ben átadott épület (*képeinken*) is a matuzsálemek közé tartozik a több mint 140 évével. Egykor a Magyar Királyi Fiókszalogház, majd többek közt a Népegészségügyi Múzeum (1920) és a VI. Kerületi Tanács működött benne. Most lehetőség nyílik a kerület főépítészének kalauzolásával belesni a hivatal működésének kulisszái mögé és az Eötvös utcai impozáns épület történetébe, de a rendezvényt szervező KÉK – Kortárs Építészeti Központ projektvezetője, Szőke Tímea nem csak az építészeti értékek miatt üdvözlözi a polgármesteri hivatal csatlakozását.

„Elsősorban a szándék és a nyitottság miatt örülök, hogy meg akarják mutatni magukat. Úgy dolgoztunk, mint bármelyik lakóház képviselőjével, nem volt a közös munkában semmi hivatalosság, együtt találtuk ki a programot” – meséli a projektvezető. Ráadásul az önkormányzat buzdítására jelentkezett a Vörösmarty utca 24/b szám alatti ház is. „Milyen jó, hogy aktív kapcsolatot ápol a hivatal a lakóközösségekkel, akiket be lehet nevezni egy ilyen programba. Számomra ez jó üzenet, azt mutatja, hogy van együttműködés.”

Az öntözéstől a kiállításig

A Budapest100 városi fesztivál különlegessége, hogy a házak építészeti értékén túl legalább annyira fontos – ha nem fontosabb – az a kapcsolat, ami az ingyenes eseménysorozatot szervező önkéntesekkel és a lakóközösségek tagjaival alakul ki. Ők azok, akik kikutatják a ház történetét, összegyűjtik a fotókat, írásos dokumentumokat, érdekességeket, hogy aztán kitarják a házak kapu-



it és megosszák mindezt azokkal, akik az őszi hétvégén ellátogatnak hozzájuk. Mesélnek az adott városrészről, az épületről, kiállítási táblákon megidézik a házak szellemét. „Van lakó, aki az elején ellenzi, hogy az épületbe ismeretlenek jöjjenek, a magán-szférájának a megsértéseként gondol rá, aztán később, a jó hangulatot látva, megjelenik egy tálca pogácsával” – idéz fel a pozitív példát Tímea. Ahogy az is sokszor előfordult, hogy a házban lakók a rendezvénynek köszönhetően tudtak meg érdekességeket a saját lakóhelyükről.

Bizonyosan erős érzelmek kötnek ahhoz, amit másnak is büszkén, örömmel mutatunk meg. A program célja ez is: „Ha megnyitod a házat, vendégül látsz valakit, attól az benned is felértékelődik. Rájössz, hogy milyen fontos. Ha összefogunk, és nem csak én tisztogatom a saját kis kertrészemet, szép belső udvarunk lesz. Olyan, mint amilyen az említett Vörösmarty utcai házé” – mondja Tímea, hozzátéve, nem is hinnénk, milyen hatásai lehetnek egy kulturális fesztiválnak. „Hogyan lesz egy épület egy kicsit az enyém is, ha ötven másik lakás van benne? Miként lesz az identitásom része? A gangon tényleg csak a választóvonalig fogok sepregetni? Vagy megöntözöm a szomszéd muskátliját, ha hervadozik? A kezdeti apróságok később kinőhetnek magukat: elő-

Akinek kedve szottyan a szomszédoláshoz, a VII. kerületben, az Izabella utca 6.-ban – Ladstätter Pál egykori kalapgyárának helyén – egy kalaposmester mesél hivatása szépségeiről és a kalapviselési szokásokról. Közben a gyerekek papírból készíthetnek maguknak tökfödöt. Aki a legfiatalabb házra kíváncsi, az idén átadott Újpest Metrodom Panoráma Lakóparkba látogasson, míg a legidősebbet, az 1810-ben épült veteránt a Király utca 9. alatt keresse. A Budapest100 fesztiválhoz csatlakozott házak bemutatása és a programok megtalálhatók a budapest100.hu honlapon.

fordulhat például, hogy a lakók közös programokat szerveznek, pikniket tartanak vagy épülettörténeti kiállítást csinálnak a belső udvaron. Az is megesik, hogy egy ilyen rendezvény miatt döntenek úgy, hogy kijárják a homlokzatfelújítás útját.”

Volt egy motor

Ez történt a már említett Vörösmarty utca 24/b-ben is. A Hunyadi tér szomszédságában található épület kezdetben az Erics-

son bérháza volt, majd a 40-es években csillagos ház lett. Az utóbbi időben kialakult aktív és kreatív lakóközösség motorja Bárany Szabolcs, aki hat éve él ott. Felesége tösgyökeres belvárosiként hallani sem akart arról, hogy elköltözzenek, így Szabolcs tudta, hogy ha jól akarja itt érezni magát, tennie kell érte. Márpedig az akkori állapotok messze voltak az édenitől: „Nagy szívfájdalmam volt, hogy van egy közel 500 négyzetméteres kertünk, és a kutya nem használja. Ez egy kis oázis a belvárosban, ami el volt hanyagolva, nekem pedig született egy vízióm, mit lehetne csinálni ebből, hogy nekem és a lakóközösségnek is minőségi változást hozzon az életébe” – emlékszik vissza. A lakók ráhagyták: ha nekik ez nem kerül semmibe, csináljon, amit akar. Szabolcs a munkája révén azt is tudta, hogyan vágjon bele: kerttervet készíttetett, különböző pályázatokat adott be, és közben maga mellé állította a lakókat, akik egyre nagyobb örömmel fogadták a fejlesztéseket és vették használatba a kizöldült gypet. Az egykor hulló vakolatú, hatemeletnyi tűzfal folyamatosan kiszínesedett, falfestmények kerültek rá. Ide várják szombaton piknikre a gangos házak szerelmeseit – természetesen maszkban és kézfertőtlenítővel.

IVÁN VIKTÓRIA

Búcsú helyett köszönet

Bár erős túlzás lenne szakmai öngyilkosságnak nevezni, az elmúlt hónapok botrányai felől nézve kell egy kis mazochizmus ahhoz, hogy valaki a szociális alapellátásban betöltött intézményvezetői munkáját a főváros egyik legnagyobb bentlakásos idősok otthonának irányítására cserélje. Természetesen az érintett, Havas Pálma, a Terézvárosi Gondozó Szolgálat leköszönő első embere ezt nem így látja – új feladatát fantasztikus szakmai kihívásnak tartja.



„Szeretnék egy olyan világban élni, amelyben mindenki számára nyilvánvaló, hogy a szociális ellátás soha nem válhat a politika játékkerévé. Mi ugyanis, akik ebben a szférában dolgozunk, minden segítségére szoruló idős embert igyekszünk lelkiismeretesen, legjobb tudásunk szerint ellátni. Méltatlannak tartom, hogy azoknak, akik a bentlakásos intézményekben a koronavírus-járvány első szakaszában helytálltak, köszönet helyett gyalázkodás jutott osztályrészül” – mondja előjáróban Havas Pálma, utalva a fővárosi idősotthonok körül kialakult viaszás helyzetre. A szakember szerint ez azért is rendkívül sajnálatos, mert ha az anyagi megbecsültséget nézzük, ez a terület mindig is a sor végén kullogott. „A szociális ellátásban dolgozók nagyon sokat tettek azért, hogy – még ha magasabb fizetést nem is sikerült elérniük – legalább emeljék a pálya társadalmi elismertségét. E téren, úgy tűnik, az elmúlt hónapokban évtizedeket léptünk vissza. Az biztos, hogy a mesterségesen szított botrányok, elszabadult indulatok nem teszik vonzóbbá a pá-

lyát, ami nagyon nagy baj, hiszen az ágazat régóta súlyos szakemberhiánnyal küzd” – fűzi hozzá a leköszönő intézményvezető.

Terézváros kilóg a sorból

Havas Pálma elmondása szerint Terézváros szerencsére e tekintetben kivételes helynek számít. Az itt eltöltött közel hét esztendő alatt intézményvezetőként azt tapasztalta, hogy az önkormányzat vezetése – az előző éppúgy, mint a mostani – magát a szociális alapellátást és a területen dolgozók munkáját egyaránt fontosnak tartja. A szakembereket megbecsüli, igyekszik őket megtartani, és ügyel rá, hogy támogatásokból, illetve köszönő szavakból se szenvedjenek hiányt. „Az ország más területeihez mérten nekem soha nem okozott gondot, hogy új kollégát vegyek fel. Az önkormányzattól kapott juttatásoknak, az itteni munkakörülményeknek köszönhetően vezetőtársaimmal sikerült egy olyan állandó csapatot felépíteni, amelynek minden egyes tagja hivatásaként végzi

a munkáját. Az igazsághoz hozzátartozik, hogy nem féltünk felvenni olyan jelentkezőt sem, akinek hiányzott a szociális végzettsége, de alkalmasnak láttuk az adott feladat elvégzésére. Ugyanis abból, ami ehhez a munkához kell, az emberség, a becsületesség, az együttérzés, a megbízhatóság és a felelősségérzet nem, kizárólag a szaktudás pótolható. Ha a felsorolt adottságai megvoltak az illetőnek, akkor beiskoláztuk, kitanítottuk és biztosítottuk számára az előrelépés lehetőségét” – avat be vezetői stratégiájába a szakember.

Megelőlegezett bizalommal kezdődött a karrier

Pálma 24 évvel ezelőtt, 1996 szeptemberében maga is így került a pályára. Gyermekeszületése előtt Tatán dolgozott laborasszisztensként. A gyés lejártaakor a fővárosba költöztek, és mivel az egészségügyben a szokásosnál kiszámíthatóbbnak tűnt egy szociális intézmény munkarendje, a Kamaraerdei Idősek Otthonában helyezkedett el. Főnöke bizalmat szavazott neki, és elkezdődtek a tanulóévek. Először győgymasszörnek képezte ki magát, majd a győri Széchenyi István Egyetemen a diplomás ápolói képzést végezte el, amelyet később az Eötvös Loránd Tudományegyetemen szerzett szociálpolitikusi oklevéllel egészített ki. Képesítései számának gyarapodásával a ranglétrán is egyre feljebb lépkedett, a fokozott ápolást igénylők épületében osztályvezető ápoló, majd az intézmény minőségirányítási vezetője, végül az ápolási igazgató helyettese lett. A Tegosz vezetői székéből most a három telephelyen működő, összesen 652 idős otthonául szolgáló intézmény élére tér vissza, oda, ahol egykor szakemberré nevelték. „Ami pedig a kiszámíthatóbb beosztást illeti – utal vissza az évrre, amelynek mentén annak idején az idősotthon mellett döntött –, az óra nemcsak az egészségügyben, de a szociális területen sem számít. Aki egy ilyen intézményt vezet, annak a munkaidő csak papíron létezik. Nekem soha nincs kapcsolva a telefonom. Éjjel-nappal, hétvégén, szabadságom alatt is elérhető vagyok és minden hívásra reagálok.”

A kérdésre, hogy miért éppen idősekkel akart foglalkozni, Pálma nevetve feleli: „Frappáns lenne, ha azt mondanám, hogy már az oviban is Kalán néni volt a jelem. (A fiatalabbak kedvéért, Kalán néni a Csip-

csup csodák című rajzfilmsorozat folyton mindenkinek segítő főhőse volt – a szerk.). Komolyra fordítva a szót, nagyon fiatalon tudatosult bennem, hogy míg a gyerekek útját a családjukon kívül seregnyi ember egyengeti, az idősek mellett, amikor már az út lefelé tart, és a legnagyobb szükségük lenne rá, gyakran senki sem áll. Már 18 évesen is szerettem és tiszteltem azokat az embereket, akik a második világháborútól kezdve 56-ig annyi mindent megélték, akik felépítették az országot, a munkájukkal megalapozták az életünket. Vissza akartam adni valamit abból, amit tőlük kaptam, kaptunk mindannyian.”

Néha muszáj kicsit belehalni

A motiváció kapcsán az érzelmekre, a kötődésre terelődik a szó. „Érzések, elkötelezettség nélkül legfeljebb csak kalandozni, de tartósan megmaradni biztosan nem lehet a szociális szférában. Hidegen, ridegen, lélektelen gépként gondolni senkit nem lehet. Akinek ez a munka nem a szívügye, az egykettőre tovább is lép – állítja Pálma. – Nagyon sok olyan időst látunk el, akire rajtunk kívül senki sem nyitja rá az ajtót, pedig a feladatok ellátásán túl muszáj időt szankítani egy kis beszélgetésre is. Erre azoknak is szükségük van, akiknek van családjuk, de mivel mindenki állandóan csak rohan, senki nem ér rá, hogy meghallgassa őket. Egy idő után megismerjük egymást, a kapcsolat egyre szorosabb lesz, a végén már szinte családtagokká válunk. Minden egyes ellátottunk halálával egy kicsit mi is meghalunk. Megőrizzük az emlékeket, és amikor a hiányuk már nem annyira fájó, örülünk az együtt töltött időnek.”

Búcsúzni mindig nehéz, még akkor is, ha az nem örök időkre szól, csupán az ember egy új helyen, új pozícióban próbálja ki magát. Mérleget vonunk, mit hoztunk és mivel távozzunk.

„A Kamaraerdei útra szinte üres tarisznyával érkeztem, majd félig megrakottal jöttem el onnan. Terézvárosból most magammal viszem azt a sok-sok tudást és tapasztalatot, amit az évek alatt megszereztem. Itt lettem vezető, itt tanultam meg, hogyan kell emberekkel bánni, a politikusokkal beszélni, az önkormányzattal kommunikálni. Nem mellékesen elsajátítottam a munkajog és az alapellátás minden csínját-bínját. Köszönöm, hogy itt lehettem és mindezt megtanulhattam” – zárja a beszélgetést Havas Pálma.

DOBI ÁGNES

Fókuszban az idősek

Fürdőjegyekkel kárpótolja az önkormányzat a kerületben élő időseket a járvány miatt elmaradt egészségnapokért. A másik jó hír, hogy a 62 év feletti terézvárosi szépkorúaknak rövidesen házhoz viszi a postás az önkormányzat – az idősek világnapja alkalmából küldött – ajándékát.

Szász Károly időügyi tanácsnok fürdőjegyekről szóló javaslatát az önkormányzat humánerületért felelős alpolgármestere, Miyazaki Jun azonnal felkarolta, ennek köszönhetően a kezdeményezés rövidesen célegyenesbe ér.

„Terézvárosban többéves tradíciónak számít nyaranta a szépkorúak számára a Szechenyi fürdőben megrendezett egészségnap. A kerületben élő, a koronavírus által legveszélyeztetettebb korosztályhoz tartozók egészségének megóvása érdekében úgy gondoltam, új, más formában kellene az időseket a jótékony hatású fürdőzéshez juttatni” – tájékoztatta lapunkat Szász Károly.

A kijárási korlátozás feloldását követően a szakemberek határozottan ellenezték, hogy az idősek százával vegyenek részt bármilyen közös programon. Ezt még a szabadtéri rendezvények esetén is kockázatosnak ítélték, ezért az a döntés született, hogy az önkormányzat 500, egyszeri belépésre szóló, a gyógyfürdő minden alapszolgáltatásának – szauna, különböző gyógy- és élménymedencék, fitneszterem – igénybevételére feljogosító belépőjegyet vásárolt.

„Az egészségnap elmaradását egy világhárvány kényszerítette ki, de a dolgok jelen állása szerint ennek pozitív hozadéka, hogy több mint kétszer annyian élhetnek majd a felkínált lehetőséggel, mint korábban. A másik előny, hogy a fürdőjegy az év végéig bármelyik hétköznap felhasználható, így mindenki szabadon választhatja meg, hogy mikor tölt el egy kellemes napot a Szechenyiben” – hangsúlyozta Miyazaki Jun alpolgármester.

A jegyek szeptember 21-től a Szolidaritási központban vehetők át nyitvatartási időben lakcímkártyával. A jogosultság a 62. életév

betöltésén és a terézvárosi állandó bejelentett lakcím igazolásán túl semmilyen más feltételhez nem kötött. Személyre szól, tehát háztartásonként többen is kérhetik (pl. házaspárok). Ahogy a reklámokban szokták mondani, az akció a készlet erejéig, vagyis az 500 belépő elfogyásáig tart.

„Ezenkívül Terézváros önkormányzata folytatja azt a hagyományt, hogy az idősek világnapja alkalmából tízezer forintos utalvánnyal köszönti a kerület 62 év fölötti lakóit. A támogatás mindenkinek alanyi jogon jár, amint az említett életkort betölti” – mondta Miyazaki Jun. Az alpolgármester örömmel számolt be arról is, hogy Szász Károly időügyi tanácsnokkal közösen javában dolgoznak azon, hogy létrejöjjön és minél előbb megkezdje munkáját az Idősek Tanácsa.

A grémium életre hívásával az a cél, hogy a szépkorúakat bevonják az őket érintő döntésekbe, elmondhassák, mire, milyen támogatásokra, segítségre van szükségük, milyen szabadidős és kulturális programok megvalósulását szorgalmazzák.

Szász Károly megosztotta velünk: a feleségével mindketten a kisnyugdíjasok táborához tartoztak, ezért pontosan tudják, milyen nagy segítséget jelentett számukra az önkormányzat támogatása. Elmondása szerint a kapott utalvány egy részét nagybevásárlásra használták fel, a másik felét félretették a karácsonyi ünnepekre. „Sok-sok idős ember az alacsony jövedelme miatt nagyon szigorú beosztással él. Aki már megtapasztalta, hogy hónap végén a tárcájában csak néhány forint lapul, az sohasem felejt el, milyen nagy pénznek számít tízezer forint” – mondta a tanácsnok.

D.Á.



FOTÓ: BEREZ VALTER/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Tele van a szíve

Október elején lett volna a premierje Pokorny Lia LIAison című önálló szononestjének a Centrál Színházban, amit, mint annyi mindent, a járvány megghiúsított. „Ez most a várakozás időszaka” – mondja Lia olyan magától értetődő természetességgel és üdítő szenvedéllyel, hogy az elmaradó bemutató helyett pillanatok alatt a tervszövegetés lesz beszélgetésünk központi témája. Meg persze a takaréokra tekert jelen egyéb folyó ügyei: a Mi kis falunk forgatása, egy októberre tervezett bemutató a Kugler Art Szalonban és jó néhány ÜGY, társadalmi értelemben csupa nagybetűvel.



– Másodjára marad el a LIAison premierje, amely eredetileg márciusra volt tervezve. Csalódásként éli meg, hogy megint el kell engedni egy időre?

– Elfogadom, hogy valamiért várni kell vele. Egyébként csak az utóbbi napokban döntöttünk úgy, hogy elcsúsztatjuk. Be sem indult még igazán a színházi évad, és ebben a mostani helyzetben fogalmunk sincs arról, hogy lesznek-e egyáltalán nézők októberben. Anynyira szép ez az anyag, kár lenne érte, ha csak úgy halkan elpukkanna, mint egy óvatosan kinyitott pezsgő.

– Nyilván az olvasóink is látták több dalra fakadós televíziós show-ban fellépni, mégsem az éneklés az első, ami Pokorny Liáról eszébe jut az embernek. És nem is a második...

– A szonon nekem nem csak az éneklésről szól. Olyan, mintha egy monológot a zenével picit elemelnénk a beszédetől. A szononokban nincsenek örült hangterjedelmek, itt a muzsikával átszínezett tartalom csavar a mondanivalón. És én valamiért nagyon értem, érzem ezt. Tavaly óta tudom, hogyan kell szonont énekelni. Anyyira magával ragadott ez a világ, hogy most már két, egyelőre várakozó státuszú szononestem is van. Az elsőt Weszely Ernő harmonikással raktuk össze, ebből egy utazó verzió lett Olyan ismerős címmel, és a férfi-nő kapcsolatokra helyezi a hangsúlyt. A másikban pedig, a LIAisonban, amit a Centrál Színházban mutatunk majd be Babicsek Bernáttal, ha eljön végre az ideje, a szerelem női nézőpontjairól énekelek. Sok-sok nő örömről, bánatáról, kétségeiről, ragaszkodásáról, hűségéről. Az egyiket elhagyták, a másik épp most esik szerelembe, a harmadik ötven éve együtt van a társával, a negyedik soha nem találja meg az igazit. Minden dal egy-egy külön történet, és én mindbe szerelmes vagyok. Mint ahogyan azokba a férfiakba is, akikről énekelek, akik hűségesek vagy épp hűtlenek, szenvedélyesek vagy kiégtek, durvák vagy gyengédek. Úgy beszélek a dalokon keresztül a szerelem különféle típusairól, hogy nem lehet tudni, melyiket éltem már meg én magam is. Néha azért nem bírom ki sírás nélkül, mert soha nem volt részem abban a fajta gyönyörű szerelemben, amiről a dal szól, máskor meg pont azért érint meg, mert el tudok bújni mögé. Mert épp úgy történt velem is. Tele van a szívem, amikor ezeket a dalokat énekelem. Otthon vagyok bennük.

– Fontos az „otthonlét” érzése?

– Nekem nagyon! Szükségem van rá például, hogy társulathoz tartozzak. Egyszer voltam szabadúszó összesen egy évig a Bárka és az Újszínház között, de az fájoan otthonlanság érzés volt. Pedig alapvetően nagy szabadságvágyú ember vagyok, a túlzott kötöttséget sem bírom, mégis kell a biztos háttér. Fontos számomra az egymás iránti felelősségvállalás. Abban hiszek, hogy egy közösség nemcsak attól közösség, hogy megvéd, hanem hogy én is kiállok a tagjaiért. Tenni kell azért, hogy folyamatosan működjön az adok-kapok. Hogy bármi baj van, bármi történik, támogatón tudjunk jelen lenni egymás mellett. És nem kell nagy dolgokra gondolni. Ebbe az otthonlétérzésbe az is beletartozik, hogy már nem tudok csak úgy, próba előtt kiugrani a Hunyadi téri piacra, mert többórás program ott egy bevásárlás. Mert barátaim az árusok, például a felvágottas fiúk, és nem lehet tőlük beszélgetés nélkül eljönni. Olyan is volt, hogy amikor látták, mennyire nincs időm, mondták, hogy adjam le nekik a bevásárlólistát, mindent megvesznek. Este jöttek, és lerakták a pakkot a házuk kertjében, pedig én Zuglóban lakom.

– Az egymás iránti felelősségvállalás körét igyekszik egyre tágítani. Többek között az ön kezdeményezésére csatlakozott számtalan hazai művész ahhoz a nemzetközi felhíváshoz, amely arra kéri az embereket, hogy a Föld védelmében a járvány után se térjenek vissza a normálisként megszokott kerékvágásba. Hogyan kerül el a „normálist”?

– Igyekszem például továbbra is nagyon odafigyelni arra, hogy ne vásároljak feleslegesen. Már tavaly nyáron többünkben felmerült egy fenntartható szakácskönyv ötlete, sokat beszélgettünk róla, de a végleges formáját és célját csak most, a karantén után nyerte el. A bezártságban teljesen átalakultak a főzési szokásaim, és ahogy láttam, másoké is. Rengeteget néztem a közösségi oldalak videóit, figyelve, ki hogyan oldja meg, hogy kizárólag abból dolgozzon, amit otthon talál. Nyilván én nem vagyok szakács, így hát azt találtuk ki, hogy bemutatjuk olyan séfek, cukrászok praktikáit a könyvben, akik „fenntartható” konyhát visznek. Zömében az ő útmutatásuk alapján válogattuk a recepteket is, leszámítva egy-két olyan ételt, amelynek az elkészítését az apukámtól tanultam. A lényeg, hogy próbáljunk minél kevesebb dolgot kidobni, és igyekezzünk kreatívvá tenni a főzési szokásainkat. Nem szabad ragaszkodni a jól bevált sémákhoz, ha például eddig tejszínnel készítettük a zsályás tésztát, pró-



Bár a LIAsion szanzoneket egy időre jeltették, Pokorny Lia a járvány alatt sem tétlenkedik. Új bemutatókat a Centrál Színház nem kockáztat, de a kis létszámú darabok (például Nemek és igenek, Fügöny fel!) folyamatosan mennek. A Rózsavölgyi Szalonban Öze Áronnal közösen játsszák a Valami csaj(ok) című előadást, készül egy Ady és Léda levelezéséből írt darab bemutatójára és folyamatosan forgat – többek között a Mi kis falunkat. Az október 5–11. között zajló komlói Hét Domb Filmfesztivál zsűritagja. Mindeközben, amiben csak lehet, missziót lát: részt vesz az UNICEF Fashion4Children jótékonyági ruha-gyűjtő akciójában, csatlakozott a 10 millió fa kezdeményezéshez, kirándulókörük egyesületével (Közel a Part) pedig igyekeznek a legkülönbébb jótékonyági ügyek mellé állni. Szabadidejében a zuglói önkormányzat felkérésére érzéketnyítő kisfilmeket forgat telefonnal, például a tudatos bevásárlásról, piacozásról.

báljuk ki bátran paradicsompürével, ha épp az van otthon.

Ezenkívül Udvaros Dorottyaival közösen kitaláltunk egy felelősségvállalást népszerűsítő túrát, amiben a Greenpeace segít nekünk. A kirándulásra, amelyre 20-25 főt tudunk magunkkal vinni, meghívunk olyan szakembereket, akik valamilyen módon a környezetvédelem területén tevékenykednek. Egyen már túl is vagyunk: a Börzsönyben túráztunk többek között Barabási Albert László hálózatkutatóval, valamint a Magyar Madártani és Természetvédelmi Egyesület szakembereivel, akik terepen meséltek arról, milyen hatással van a klímaváltozás a madarak életére. Járjuk az erdőt, nagyokat beszélgettünk, pikni-

kezzünk. Úgy hívjuk magunkat, vagyis ezt az ügyet, hogy a „földönjárók”.

– Amúgy is szokott túrázni?

– A kirándulás az én akkumulátorom. Az életmentésem. Papp János kollégám, akit a pótpapámnak tartok, vitt bele ebbe az egészbe. Ők a feleségével gyakorlatilag körbetúrázták a világot. Az El Caminóval kezdték sok-sok évvel ezelőtt, aztán később Lappföldről Korzikán és Perun át Japánig mindenfelé megfordultak. Olyanok, mint két kamasz, akik annak a lázában és izgalmaiban élnek, hogy hová mennek legközelebb. Már amikor mehetnek. Janó minden útjukról készített egy útikönyvecskét, amit rendre meg is kaptam tőle, de mindegyik a könyvespolcon landolt. Öt-hat évvel ezelőtt vettem kézbe őket először. Nem voltam túl jó állapotban, sok minden összejött, kavargtak az érzéseim, a gondolataim. Ültem otthon a kanapén, nézegettem a könyvespolcot, mit olvassak, hogy ki kapcsoljak, és valahogy az útinaplókra tévedt a tekintetem. Leemeltem az elsőt, és onnantól nem bírtam leállni. Zsinórban olvastam egymás után a többi. Tetszett, ahogy mindegyik túrának volt egy hívószava, aminek a nevében mentek: a Caminón a szeretetben, Lappföldön a tisztaságban. És aztán eljött az a pont, amikor felhívtam Janót: szeretnék egyszer túrázni velük. Emlékszem, egy téli napon csatlakoztam hozzájuk először. Nem mentünk messzire, a Normafánál sétáltunk egy nagyot. Csúszkáltunk a jég az erdőben, ropogott a hó a talpunk alatt, fantasztikus nyugalom volt. Valahol még egy kis tüzet is raktunk, falatoztunk egy keveset és nagyokat beszélgettünk. Azt éreztem, mintha új életet kaptam volna – intravénásan. Azóta is rajta vagyok ezen az infúzió. Általában a baráti társasággal megyünk, de Janó néha nyílt napokat is meghirdet, amikor bárki becsatlakozhat.

CSEJTEI ORSOLYA

Arcot adnak Terézvárosnak

Marokkói zenész, a kislánya kezét átszellemülten puszipó énekes, dartsklubos a Szondi utcából, autóversenyző, aki a hétköznapi kerekesszékekben éli. Tanár, művész, virágáros, kutyasétáltató és közmunkás – arcok és életek, amelyek valamiképpen Terézvároshoz kötődnek. Az ARC-plakátokat szeptember 23-án olyan emberek két és félszer kétméteres portréi váltják a Hatker Korzón, akikkel nap mint nap összefuthatunk a hatodik kerületben. A képek alkotóival, Csozó Gabriella és Fabricius Anna fotósokkal hétköznapi emberekről és feltétlen bizalomról beszélgettünk.

– Némelyik kép egészen szoros bizalmi viszonyt feltételez fotós és alanya között. Ennyire közvetlen a kapcsolatuk Terézvárossal, a terézvárosiakkal vagy a fotózás miatt kerültek közel egymáshoz?

Fabricius Anna: Nekem csak annyi a kötődésem, hogy ide jártam gimnáziumba. A Kölcseyben töltöttem a tinédzserkoromat, éppen ezért oda mentem vissza először: megkerestem a volt osztályfőnököt. Tizenévesen nagyon meghatározó volt az a fajta szabad gondolkodású attitűd, amit képviselt, és nagyon jó látni, hogy akihez az ember viszonyulni próbál, az 20 év után is hiteles. Ő lett az első arcom. A többiekhez ajánlások útján jutottam el – szerettem, ahogy organikusan épült a kapcsolati háló. Amikor például a Szófia utcai virágáros ajánlotta a Hunyadi teret takarító közmunkás hölgyet: „Itt van ez a helyes nő, aki minden reggel kitakarítja a Szófia utcát – mondta – ő biztos benne lenne.”

Csozó Gabriella: Én laktam a Hunyadi tér közelében, kötődöm a Kölcsey Gimnáziumhoz is – egy művészeti programot vittem ott sokáig –, és tartottam kurzust siket csoportnak a Siketek és Nagyothallók Országos Szövetsége közreműködésével, de azért én is igénybe vettem külsős segítséget. Szerettem volna

például bizonyos ügyeket, fontos társadalmi kérdéseket, helyzeteket belecsempészni egy-egy portréba, ezért célzottan kerestem meg különféle szervezeteket, hogy ajánljának modelleket. De olyan is előfordult, hogy leszólítottam az utcán embereket.

– Milyen volt a fogadtatás, nem fordultak el kapásból a megszólítottak?

Cs. G.: Meglepően jók a tapasztalataim. Ezek alapján azt gondolnám, hogy sokkal jobb mentális állapotban vagyunk annál, mint ami az online térből lesűrhető. Egyetlen ember nem volt, aki hátat fordított volna vagy letette volna a telefont. Pedig egy idegen nő azzal a vakmerő kéréssel kereste meg őket, hogy két és félszer kétméteres méretben ki szeretné rakni a képüket az Andrássy úton. Mindenki meghallgatott, mindenki beleegyezett, mindenki megköszönte. Megbecsülésként gondoltak rá az emberek, a hajléktalan lapárustól kezdve a kerület díszpolgáráig. Olyan feltétel nélküli bizalmat kaptunk, amire eredendően nem szolgáltunk rá. Az egyik legjobb élményem a köztisztasági csoporttal volt. Ritka jó kollektíva: szeretik egymást az ott dolgozók. Olyan, mintha egy hatalmas baráti társaság lenne. A fotózás óta nem tudok úgy végigmenni a kerületen, hogy valahol ne lenne velük kapcsolódás: integetnek, odakiabálnak, hogy „Jó munkát!”

F. A.: Nekem az a bizalom volt meghatározó, ahogy az emberek lényegében ismeretlenül beengedtek a lakásaikba. Teljesen más miliő teremtmődik meg, ha otthoni közegben beszélgethetünk. Az egyik idős hölgy – aki önkéntes a Bálint Zsidó Közösségi Házban – portréja például annak a lakásnak az erkélyén készült, ahol nevelkedett. Ez kapásból adott egyfajta bensőségeséget. Mesélt a gyerekkoráról, a környékbeli kisboltokról, mutatta az erkélyről, hogy a szemközti oldalon ott volt a szemfelszedő, két boltal odébb meg a szem-

fedőkészítő. Sokat mesélt arról, mennyit változott a Hajós utcai lét, és hogy az ő mostani nézőpontjából mennyire nem a hétköznapi életre van berendezkedve a környék. Régen a sarkon volt a pékség, mellette a hentes, ezek mostanra kiszorultak. Pedig egy idős ember számára kulcskérdés, hány blokkot kell átbortorkálnia a pékségig. De fotóztam egy amerikai házaspárt is, akik szintén a lakásukon fogadtak. A fiuk után jöttek Magyarországra valamikor a nyolcvanas években, egy este kikötöttek a Tilos az Á-ban, és annyira megfogta őket az egész hangulata, hogy itt ragadtak. A férfi építész, szakmájából adódóan majdnem 20 évet töltöttek Afrikában. Igazi életművészek. Hihetetlen történeteket meséltek az életükről, mégsem az életmódjuk, inkább az az energia bámulatos, amit sugároznak. Ami amúgy több idős fotóalanyomnak is sajátja: az életigenlés.

– Voltak véletlenek? Pont akkor, pont ott, pont úgy alakuló találkozások?

Cs. G.: Az Oktogonnál az óra alatt zenél egy fiú. Nagyon látványos volt a jelenet, ahogy észrevettem. Szálltam le a villamosról, és azt láttam, hogy az áramló tömegben áll valaki lobogó hajjal, a zenébe feledkezve. Az órával együtt ez egy nagyon erős kép volt. El is határoztam, hogy megszólítom, de aztán összehallgoltam a megállóban egy siket párral, akiket épp előtte fotóztam. Jelelve beszélgettünk. Bár én nem beszélem a jelnyelvet, sokat dolgoztam siketekkel, jól tudnak olvasni a számról, és egyébként is mindig kalimpálok. Nem szabályosan csinálom, de azt hiszem, nekik ez támpont. Szóval, beszélgettünk egy kicsit, majd utána léptem oda a zenész sráchoz, aki úgy fogadott, hogy „örülök, hogy idejöttél”. Kiderült, hogy az öccse nagyothalló, majdnem siket, így pusztán attól a jelenettől, hogy látott minket „jelteni”, előre megteremtődött a bizalom. Napokon keresztül mindig pont arra zenélt, amerre jártam. Többször leugrottam a villamosról, hogy fotózzak róla itt is, ott is még egyet. Illetve van egy másik történetem is. Egy Magyarországon élő marokkói zenész barátomat fényképeztem épp, teljesen más miatt: lesz egy koncertje a Müpában, annak a plakátját fotóztuk. Viccből megkérdeztem tőle: „Annyira jól nézel ki a fotókon, nem laksz véletlenül a hatodik kerületben?”, mire ő rávágta: „De igen!” Esküszöm, poénnak szántam.



Nyitrai Attila, kutyás, állatvédő

FOTÓ: CSÓZÓ GABRIELLA

Fabrics Anna és Csozó Gabriella,
a terézvárosi portrék készítői



FOTÓ: ERDŐS DÉNES, KÉPSZERKESZTŐSÉG



FOTÓ: FABRICIUS ANNA

Baba Gézné: a Hunyadi tér egyik gondozója

– Bár a portrék a konkrét sztorikat nem mesélik el, a képek mellé írt gondolatok, egy-egy idézet a fotóalanyoktól, túlmutatnak az arcokon.

F. A.: Épp arra szerettünk volna fókuszálni, hogy mindenkinek van valamilyen története. Mindenki tud érdekes lenni. A hétköznapi embert, az utca emberét, az ő saját történeteiket kerestük. És az is igaz, hogy a szöveg nagyon szépen kitágítja a képek kereteit. Egy énekest például a kislányával fotóztam. Nem szeretne volna, hogy a gyerek arca is rajta legyen a fotón, ezért csak a kar-

Csozó Gabriella korábban már készített hasonló riportos-portrés fotósorozatot a Ferencvárosi Községi Alapítvány számára. Ott olyan szervezeteket, embereket és helyzeteket mutatott be érzékeny fotóösszé formájában, ahol a kerületben aktív civil segítők munkát végeznek szociálisan érzékeny területeken. Fabrics Annától sem áll távol a lírai portrézás: a munka mentén készített személyes hangú fotósorozatot tűzoltókról, homokfúvókról, öltönyös, kiskosztümös irodai diópucolásról. A terézvárosi arcok koncepcióját az önkormányzat megkeresése és az ARC-társalapító Bakos Gábor ötlete nyomán együtt dolgozták ki: Gabi riportosabb vonalon haladt, Anna pedig megrendezettebb portrékban gondolkodott. A kiállítás az Eöt-vös10 szervezésében jött létre.

ja lóg be a képbe. Az édesapja megpuszítja a kis kezét, az összeérintődés hangsúlyos. Egyáltalán nem zavaró, hogy nincs a képen maga az arc. Rá van bízva a nézőre, hogy továbbgondolja, mit lát. Kiegészítheti a látványt, a saját történeteit rakhatja hozzá, ami szerintem sokkal erőteljesebbé és személyesebbé teszi az élményt.



FOTÓ: FABRICIUS ANNA

Somogyi Zoltán énekes

– Most, hogy egy szűk hónapon át terézvárosi helyszíneken fotóztak, másként látják a kerületünket?

Cs. G.: Nyilván él egy kép a fejünkben a városról, amihez a helyszínválasztásnál további részleteket nézünk. Hol hangsúlyt kap egy hirdetéscetli, amit egyébként nem vennénk észre, máskor egy eleve hangsúlyos téma válik díszletté. A Kodály körönd leégett épülete például háttérként jelenik meg a kutyasétáltatós úrról készült képen. Ő a tűz előtt abban a házban lakott. Ez ugyan nem derül ki közvetlenül, mégis ad egy pluszjelentést a képnek. Folyton újra kell nézni a várost, mert mindig egy kicsit más képet mutat, mint amit az emlékeinkben hordozunk róla.

CSEJTEI ORSOLYA



FOTÓK: ADRIÁN ZOLTÁN/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Ének, tánc, láng



Különleges dallamokkal, mozdulatokkal telt meg a Hunyadi tér szeptember 12-én, szombaton: a terézvárosi nemzetiségi önkormányzatok által meghívott előadók adtak ízelítőt a kultúrájukból a Nemzetiségi kavalkádon.

Az ünnepséget Temesvári Szilvia alpolgármester Jean Jaurès francia filozófus szavaival nyitotta meg: „A hagyomány nem a hamu őrzése, hanem a láng továbbadása.” Az alpolgármester szerint Terézváros identitását, arculatát nemcsak a múltban formálták az itt élő nemzetiségek, hanem a kezük nyomára rajta van mindennapjainkon és formálja az életünket. „Ezek a kis közösségek egész évben aktívak, és őrzik, továbbadják a lángot.”

A tér színpadán felléptek a Bajza Utcai Általános Iskola nemzetiségi osztályaiba járó gyerekek, akik német nyelven énekeltek és szavaltak. A Ruszinyátá Gyermek Folklór Együttes és a Roszica Bolgár Gyermek Néptáncgyűttes hagyományos bolgár népviseletben, táncsal szórakoztatta a közönséget. A Terézvárosi Örmény Nemzetiségi Önkormányzat által meghívott Újbudai Ezüstkar megénekelte, a roma Khamoro együttes pedig megtáncoltatta a vendégeket.

Az Eötvös10 által rendezett kavalkádon fellépett még a Sax Buam együttes, Zann András zenekara, a Rila Zenekar és a Talléros Együttes. A kicsiket kézműves-foglalkozások, játé-

kok, a nagyokat ételkóstoló és ebédre különleges csülkös pacal várta. A programot és a nemzetiségi kvízt Zugmann Zoltán vezette.



Lubickolni az életben

Hathéttizenhárom, így egyben – a kerület, ahol a Chalaban együttes alapító frontembere, Saïd Tichiti igazán otthon érzi magát. Bringázik keresztül-kasul Teréz-, Erzsébet- és Újlipótvároson, ücsörög az Andrassy úti Ecocafe korzósított utcateraszán, és közben nagyszabású terveket kovácsol. Bár a zenészeket a járványhelyzet alaposan megtépázta, Saïd úgy gondolja, hogy 2020 előbb-utóbb az ő éve lesz: az idén 20 éves a zenekara, ő maga az 50-et tölti, és heteken belül gasztrovállalkozásba kezd. Ahogy anno a marokkói muzsikát, úgy most a marokkói konyhát is szeretné meghonosítani Magyarországon.



FOTO: CSOSZÓ GABRIELLA

Azt mondja, ő már magyar. Mi más is lenne? A gyerekeivel magyarul beszél, 2007 óta magyar állampolgár, és ha külföldre utazik – akár haza, Marokkóba –, egy idő után elfogja a honvágy. Lassan 22 éve él Budapesten, afféle szerelem volt első látásra. Amikor 2010-ben megalapította a Chalaban zenekart, még nem nagyon tudta erre felé a közönség, hogy mi fán terem az autentikus népzenevel és jazzes elemekkel megbolondított marokkói muzsika. Aztán egy csapásra Saïd lett a nagybetűs „marokkói zenész” Kelet-Közép-Európa-szerte. Nála hitelesebben senki nem tud az öreg kontinensen sivatagblues-hangulatot varázsolni, és mivel a berber és a sivatagi arab kultúra határán született (édesanyja berber, édesapja arabul beszélő fekete afrikai), bármilyen marokkói zenei stílusban eligazodik.

Valamiféle ősnnyugalom sugárzik belőle. A karantént és a koncertek, fesztiválok elmáradását is nyugodtan vette, lehetőségnek fogta fel. Mivel átfedésben volt a ramadánnal, megkönnyítette a böjtöt, sokat sportolt és megtanult úszni. „Igen, általában ilyen meghökke-

nással szoktak rám nézni, amikor kiderül, hogy nem tudok úszni – reagál kérdés nélkül az arcjátékomra –, de hát miért is tudtam volna? Én a sivatagban születtem. Amikor Magyarországra jöttem, kicsit banálisnak tartottam, hogy itt tenger nélkül is ennyire erős a vízkultúra.” Sokáig nem is vágyott rá, aztán tavaly megnézte Zurbó Dorottya Könnyű leckék című dokumentumfilmjét, amelyben a gyönyörű szomáliai menekült lány, Kafia többek között úszni is tanul, és elhatározta, ő is beugrik a mély vízbe. „Új élet indult, mint egy gyerek, úgy élvezem a lubickolást” – meséli elragadtatással.

Mint ahogy szívesen belemerül a város forgatagába is. Húsz évvel ezelőtt az intenzív kulturális és zenei életbe szeretett bele Budapesten. „Voltak napok, amikor egész nap ki sem mozdultam a VI. kerületből. Az egykori Eckermann kávézó volt a törzshelyem, este csak átmentem játszani a majdnem szemben lévő Tüti Tangóba. Amióta ezek megszűntek, nem találok igazán azt a helyet, amit ugyanennyire a sajátomnak éreznék. Annak

idején elképesztő klubélet folyt Budapesten, ma egy kezemen meg tudom számolni, hányan vállalják be az élő zenét. Ilyenkor látszik igazán, amikor eltűnnek a városból a turisták, hogy milyen sokan játszanak a hányásturizmusra, és hogy mennyire üresek kulturálisan a kocsmák, szórakozóhelyek.” S bár egyelőre nem látszik, merrefelé vezet a kiút a lelassított életből, Saïd Tichiti merész terveket szövöget. „Öszre tele a koncertnaplóunk, elvben sokat játszottunk a Chalabannal és a másik formációmmal, a Tariqával is, de ami igazán nagy dobás lesz, az a november 12-i születésnap koncert a Művészetek Palotájában.”

Egy marokkói filmrendező barátja amolyan road movie típusú dokumentumfilmet készített Saïdról budapesti és sivatagi helyszínekkel, próbákkal, örömmelélésekkel – ennek a zenei anyagát mutatja be az éppen 20 éves zenekar a Müpában, ha a Covid is úgy akarja. December 17-én a Rumbach utcai zsinagógában a saját 50. születésnapját ünnepli egy meglepetéskoncerttel, addig pedig egy másik „születésnél bábáskodik”: marokkói bisztrót nyit valahol a „hathéttizenharmadik” kerületben. Bár már megvan a helyszín, még nem akarja elkiabálni, csak azt mondja, ami biztos. Afféle street food jellegű konyhában gondolkodik, amiben a marokkói ízvilág teljes skálája megjelenik majd. „A marrákési főtér, a Jamaa Lafna hangulatát szeretném kicsiben Budapestre hozni, ahol a fancy és a fapados étkezési szokások keverednek egymással. A lényeg a fűszerezés. Egyetlen étel sem készül kétszer ugyanúgy. Egy marokkói háziasszony vagy séf soha nem mérícskél. Mindig érzésre fűszerez.” Saïd állítja, hogy a főzés, ahogyan a zene is, tömény intuíció. A minőség viszont mindennek az alapja, úgyhogy járja a piacokat, hogy a legjobb alapanyagokat szerezzze be. A képen, amely a Terézvárosi arcok kiállításán is látható, épp a Hunyadi téren dinnyézik. A fűszereket a marrákési piacról szerzi be, egy ottani megbízottja videóbejelentkezéseinek köszönhetően félig-meddig személyesen. Virtuálisan pásztázza a polcokat, és a terézvárosi nappalijából tartja szemmel, megfelelően darálja-e egybe a 20-30 különböző összetevőt a kinti fűszeres a Ras el hanout keverékhez. Azt tervezi, ő is a tűzhely mögé áll. „Az éjszakák maradnak a zenélésnek, a nappalok viszont a vendéglátásé lesznek. Amit a magyar étteremkultúrából hiányolok, az a szó szerint vett vendéglátás. Nem gasztronómiai ügyfélszolgálatot szeretnék tartani, én fogadni fogom a vendéget.”

CSEJTEI ORSOLYA

FILM

Utazás az elmék labirintusába

Bár főleg a mozik kapkodnak nézők után, a streamingplatformra is nagy merészség feltenni egy játékfilmet, aminek a felében egy hóvihár közepén, egy kocsi ülve, két ember beszélget egymással párkapcsolatról, költészetről, családról, az élet értelméről – hiszen mindig csak egy kattintásra vagyunk a következő, mozgalmasabb, látványosabb filmtől. Mégis érdemes lehetőséget adni neki, ha szerettük Charlie Kaufman korábbi munkáit (mint a John Malkovich menet, az Adaptáció vagy az Egy makulátlan elme örök ragyogása), és ha nyitottak vagyunk egy megalapozás nélküli alkotói elmerobbanásra.

A befejezésen gondolkodom a kanadai Iain Reid bestsellere alapján készült, de Kaufman nagy szabadságot adott magának a feldolgozásban: egyszerre találjuk magunkat a szereplők és a forgatókönyvíró-rendező eredeti ötletektől, irodalmi, zenei és popkulturális utalásoktól zsúfolt agyában. Főhősei többet beszélnek magukban, mint egymással, mégis néha szinte hallják a másik gondolatait, veszik a finom rezgéseket,

így pedig könnyű belépni a kicsit sötét, kicsit melankolikus, mégis kedves és meghitt világukba. Lucy (Jessie Buckley) először készül meglátogatni barátja, Jake (Jesse Plemons) szüleit egy oklahomai farmon, de már induláskor „a befejezésen gondolkodik”. Eleinte úgy tűnik, a szakítást nem meri bevállalni, hiszen Jake figyelmes, művelt, odaadó, ugyanakkor magának való, néha idegesítően okoskodó, de alapvetően jó srác. Lucy nyitva hagyja a lehetőséget, hogy talán az út során közelebb kerülnek egymáshoz, vagy a fiú családját, gyökereit megismerve elmúlnak a kétségei. Aztán egyre több szürreális részlet úszik be a képbe, erősen kell figyelni, ki gondol kire, melyik szubjektív valóság diktálja épp a forgatókönyvet. Kaufman megdolgoztat bennünket a tőle már ismerős nemlineáris időkezeléssel is, minden idősíks egyszerre töredezett: emlék, vízió, nosztalgia és a döntések lehetséges következményeinek latolgatása keveredik bennük. Valamennyi szereplő emberfeletti küzdelmet vív az idővel, egy érdekes elméletet tesztelve: mi van, ha nem mi mozgunk az időben, hanem csak stagnálunk, és az idő rohan át rajtunk?



A forma épp olyan zavarba ejtő, mint a tartalom: minden lépcsőház egy végtelen Escher-lépcső, hogy teret adjon a hosszas folyosói gondolatoknak. Szintiszta metafikció, ami néha mehökkentő, néha frusztráló, például mert arról vitáznak benne, hogy a film képtelen megjeleníteni az emberi létezést – ez most akkor cáfolat vagy megerősítés? A perspektívaváltások és az intellektuális útvesztők csak a rejtélyesség érzetét növelik, miközben rengeteg humoros, varázslatos és saját magunkra (párhuzamos döntéseinkre, kínos családi vacsoráinkra stb.) visszamutató jelenetet látunk, így a film anélkül is remekül élvezhető, hogy folyamatosan érteni akarnánk. És ha felmerülne ez az igény, mindig meg lehet nézni még egyszer.

A BEFEJEZÉSEN GONDOLKOZOM, NETFLIX

B.O.

KÖNYV

Koronás fők a Paradicsomban

Az ádámkosztümös első ember sebészi maszkban figyel, amint Éva leszakítja a Covid-fa tüskés gyümölcsét. A jelenet a Helikon Kiadónál nemrégiben megjelent karanténantológia, A teremtés koronája borítóján látható, utalva arra az eleddig cáfolhatatlan tényre, hogy bizony a vírusok is Isten kertjében teremnek. Többszörösen telitalálat az olasz Tony Leone borítóra avanszált Cranach-parafrázisa, mert hogy a vizuális gegen túl egy csapásra elröpíti az olvasót a Paradicsomba. Egy olyan szövegparadicsomba, ahol a válogatásba került huszonhárom kortárs magyar szerző a legkülönbözőbb műfajokban (novella, tárcs, naplórészlet, szatíra stb.) és a legváltozatosabb módokon igyekezett kiírni magából a pandémiával járó traumákat.

Szécsi Noémi például tanulságos, áthallásokkal teli állatmesét írt a járványról, Cserna-Szabó András Boccacciót ültette át 2020-ra, Bartók Imre pedig egy ártalmatlan Skype-társasjátékozásból kanyarított fantasyt, amelyben a 87 éves Mami, alias Amanda Lush, valamint az énelbeszlő, ali-

as Gordon Stevens a Covid helyett a pókfattyak áldozatául esnek. Akár a halál, akár a túlélés, akár a tragédia, akár a komikum uralodik egy-egy írásban, mindegyik rendkívül szórakoztató módon teszi fel az élet jelenleg fontos kérdéseit. Például hogy mi történik, ha Verwamsen Ádám harmonikaművész újlipótvárosi másfél szoba összkomfortjába a karantén második hetének végén beköltözik a hiúság, és

fondorlatosan ráveszi a zenészt, hogy minden délután öt órakor édesbűs balkonkoncerttel lepje meg az otthonukban veszteglőket? Miként szól a Rómeó és Júlia virtuális erkélyjelenete a 21. század karanténos közegében, és hogy a kisszobába toppanva csünghet-e Petőfi szótlánul édesanyja ajkán a maszkkorszakban? Miközben a folyosón állva – szabályszerűen betartva az előírt védőtávolságot – a barom Spiczmmüllerrel és a bolond Felhővel együtt fülelünk, va-



jon melyik lakásból jöhet a karanténnyugalmat megzavaró zaj, megjárjuk a múltat és a jövőt, bekukkantunk a közéletbe és megannyi magánéleti örületbe. Egyre dédelgetve valamiféle hálaérzést, az életért, a paradicsomi kikacsintásért vagy pusztán azért, hogy nem katonai ellenőrzés alatt kell előre kiosztott híreket írunk, miközben – Krusovszky Dénes disztópikus novelláját idézve – „a billentyűze-

tek szorgos kattogása, mint valami avantgárd szimfónia, a maga egyszerre megnyugtatóan monoton, mégis felkavaróan kiszámíthatatlan ritmusával színlőtölti a félhomályos termet”.

A TEREMTÉS KORONÁJA – KARANTÉNANTOLÓGIA SZERKESZTETTE:

CSERNA-SZABÓ ANDRÁS ÉS DARIDA BENEDEK
HELIKON KIADÓ, 2020, 240 O.

CSEJTEI ORSOLYA

SOROZAT

Android anya csak egy van

A Kepler 22b bolygó nem sokkal barátságosabb élőhely, mint a szibériai tundravidék. Ridley Scott legújabb sorozatában ide érkezik meg egy űrhajó, fedélzetén két androiddal (Anyával és Apával) és egy tucát, az emberiség túlélési esélyét jelentő embrióval. Persze aligha válogathatunk majd, ha egyszer a Földet elpusztítottuk, vagy még sok-sok generáció kell ahhoz, hogy a gyarmatosító-felfedezőkhöz ehhez hasonló, ideális bolygót találjanak. Ha addig túlélünk – hiszen a szerves anyag roppant sérülékeny, különösen a világűrben.

A nyolcvanon túl még bámulatosan termékeny rendező már az Alien-széria utóbbi két részében (Prometheus, Alien: Covenant) is eljátszott az alternatív teremtésmitológiával és a hit kontra tudomány párharcával. Akár ezek folytatása lehetne ez az összetett, látványos, elgondolkodtató, lebilincselő sorozat, amelyhez hasonlóan ambiciózus, a műfaj nézőtáboránál jóval szélesebb réteget megszólító alkotást a Trónok harca óta nem villantott az HBO.

Nyomasztó indítás a végzetes világ-háború az ateisták és egy vallás hívei között, ezzel szemben az újrakezdés lehetősége izgalmas és reménykeltő. Ahogy minden gyermek születése is az, még ha egy android gazdatest „hordja” is ki, és ő is neveli fel. Anya és Apa bár mesterséges intelligenciák, döbbenetesen emberiek – a titok az „érzelmi mimikri” –, néha már azt hinnénk, szeretetből cselekszenek, nem pedig a programjuknak engedelmességgel. Nem is mindenben értenek egyet, ahogy más szülőpárok sem. Apa jószágos, megértő, vicces, Anya pedig igazi farkasasszony: gondoskodó, de kemény, a gyerekeiért ölni képes, emiatt veszélyes és kiszámíthatatlan. Már itt millió kérdésünk támad: mekkora hatása lehet egy szülőnek a gyermeke bimbózó személyiségére? Vajon jobb lesz-e az emberiség, ha nem emberek szocializálják? Felülírhatók-e jó neveléssel (?) a kártékony, (ön)pusztító emberi programok?

A (népmesei) legkisebb, legéletrevalóbb fiú hamar elkezd kérdéseket feltenni a szüleinek. Önálló gondolkodó, kivételes egyéniség – talán ő a próféta, akire az emberi-



ség fele régóta vár? Ám a robotok csak a tudomány technokratikus világképét ismerik, így ennek megkérdőjelezése az első lázadás a „fiuk” számára. Ahogy megismerjük az előzménytörténetet, mindkét oldalon előítéletek és dogmák vezérlik az embereket, így aki az igazságot keresi, éppúgy magának kell megtapasztalnia, vagyis felnőnie, akár a sorozatbeli gyermekeknek. Velük együtt fedezzük fel ezt a veszélyekkel teli, ismeretlen világot, ami talán nincs is messze (2045-ből indulunk), és ami a klasszikus sci-fik szellemében arra tanít bennünket, miben kellene egyénileg és emberiségként fejlődünk, hogy ez a jövő soha ne érkezzen el.

A FARKAS GYERMEKEI, HBO

BÁLINT ORSOLYA

KIÁLLÍTÁS

Velünk maradó teljesség

Mezítlábas, maszatos kislány áll a végtelemben futó, szeméttel pötytyözött vágányok közepén. Kócos haját fésüli, piros ruhája csipkés és koszos. Szája dacosan fintorodik. Pózol, de a képen semmi póz, csak az a végtelen reménytelenség, amelybe beleszületett. Hogy ez mennyire így van, pár évvel és képpel később kiderül. A fotós ugyanis hét év után visszatért a kép helyszínére, a romániai Nagybányára, ahol egykor falat húztak a romatelep köré, és amelynek felszámolását ígérték a város vezetői. Craicán az élet azóta még pusztítóbb lett – 6-8 évesek szipuznak a volt vegyi gyár területén. Sejtethető, hogy mi lett vagy nem lett az egykori kislánnyal. A nyomorról, a reménytelenségről még mindig lehet és kell újat mutatni. Hajdú D. Andrásnak – az egykori Abcúg fotósának – ez megint sikerült, és ez hozta el neki a 38. Magyar Sajtófotó Pályázat Nagydíját.

Inkább szimbolikusnak, mint véletlennek tekinthető, hogy ugyanannak a fotósnak egy másik díjazott sorozata viszont maga a remény krónikája: András éveken

át kísérte el dr. Hardi Richárd szemészkorvost Kongóba, ahol több ezer gyerek és felnőtt látását adta vissza.

A remény és reménytelenség mellett születés és gyász, küzdelem és feladás, siker és kudarc – ezek a közhelyesnek ható, de akkor is az emberi létezés természetére leginkább jellemző ellentétpárok lengték be a 2019-es évet is, legalábbis a járvány miatt pár hónapos késéssel megnyílt Magyar Sajtófotó Kiállítás válogatása szerint – akár egy-egy fotósorozaton belül is. A másik nagydíjas alkotás, Kovács Beának a balesete óta éber kórházban lévő fiatal lányról és szüleiéről szóló sorozata megannyi ellentétes érzést hív életre bennünk. Az elképesztő küzdelmet megörökítő és hatalmas érzékenységgel készített képek ugyanúgy velünk maradhatnak, ahogy Bielik István fotói Az utolsó mesélőkről, azokról az idős emberekről, akik a háború után német származásuk miatt kerültek munkatáborokba.

Hogy mennyire széles-színes volt a világ (tág a horizont) tavaly is, jól mutatja, hogy a többi díjnyertes portréfotó-sorozat egyike a BDSM szubkultúrát mutatja be, a másik pedig a Hableány-katasztrófa hőseit je-



leníti meg. A hajóbaleset számos fényképésznek adott témát, Ajpek Orsolya, az Index egykori fotója riport kategóriában első helyezést ért el azokkal a képeivel, amelyek a mentést és a gyászt örökítik meg.

De készültek díjnyertes fotók politikusokról és aktivistákról, határőrökről és paraspótlókról, zarándokokról és nomádokról, punkokról és cirkuszosokról is – ha valaki szeretne pár méteren belül megfürdőzni az élet (2019-es) teljességében, akkor mindenképpen érdemes végignézni, végigolvasni az idei Magyar Sajtófotó Kiállítást.

38. MAGYAR SAJTÓFOTÓ KIÁLLÍTÁS, CAPA KÖZPONT
LÁTOGATHATÓ 2020. NOVEMBER 15-IG

KERTÉSZ ANNA



FOTÓK: TUBA ZOLTÁN/KÉPSZERKESZTŐSÉG

Nincs pótnap az illatséfnél

Minden este egyszeri és megismételhetetlen az Aradi utcai Béterv lakásétteremben, amelyben illatok mentén szerveződnek a vacsorák. Biro Botond Boldizsár nem pusztán különlegességekkel „etet”, hanem egyenesen gasztromissziót teljesít, amikor egy nyegle fiatalnak vagy a rántott csirkéhez szokott bácsikának feltárja az ízek és aromák érzéki világát.

„Várj egy pillanatot, amíg visszarendezem az asztalokat” – kér meg Biro Botond Boldizsár, és hihetetlen sebességgel állítja helyre a megszakított elrendezést a Béterv lakásétteremben, ahol előzőleg egy nagyobb asztaltársaság vett részt élményvacsorán. Botond kifejezetten lakásétteremnek vásárolta a Kodály körönd mögötti ingatlant, ahol nyolc éve ő a házigazda, a séf, a szeánszok celebrálója, a mindenés. Érthető, hogy behunyt szemmel is mindennek pontosan megtalálja a megálmodott helyét.

A másik, ami rögtön feltűnik, hogy nem akármilyen színvonalú italkészlet kellelti magát a széles konyhasziget mögött: ismeretlen, vagy csak a legmenőbb stílusmagazinokban látott pezsgőmárkák, likőrök, emblematis, suttogva elrebegett nevű pincészetek tételei sorakoznak mintegy kulisszaként a gasztronómia csodájához. „Kommerszet, tucattermékeket fogyasztani

sok helyen lehet, azért nem kell idejönni” – nyugtatza elismerésünket Botond.

Megismételhetetlen esték

Az előtérben még inkább rendhagyó a be rendezés: feltűnő, de nem hivalkodó megvilágításban apró tégelyek, azokban parfümök hívják fel magukra a figyelmet. Ezek tiszta, nem kevert illatok: az egyes alapanyagok esszenciái – bazsalikom, zsálya, vanília, bergamot vagy épp Botond személyes kedvence, a dél-amerikai tonkabab kivonata. Az illatok különös hangsúlyt kapnak ugyanis a Bétervben: péntekenként illatvacsorán vehetnek részt a vendégek, amikor a teljes menüsor egy-egy vezéaroma köré csoportosul. Ráadásul elsőként magát az illatot kell „megkóstolni”, a falatozás csak utána következik. Biro Botond Boldi-



zsár „civilben” natúr- és biokozmetikában utazik – innen a szaktudása és a vonzódása a parfümökhöz –, magát csak hobbi szakácsnak tartja. „Mindent szívvel-lélekkel csinállok, de csak addig foglalkozom vele, amíg szórakoztat” – vallja be. A lakásétterem koncepciója már közel egy évtizede „szórakoztatja”, nem érzi munkának még akkor sem, ha egy-egy rendezvényen akár tizenhét órás műszakot kell lehúznia. Presztízskérdést csinál abból, hogy egyetlen menüsört sem készít el kétszer, minden alkalom különböző, egyszeri és megismételhetetlen. „Mivel a vendégek estéről estére mások, megtehetném, hogy százszor lefőzőm ugyanazt a menüt, senki sem venné észre, de az úgy már munka lenne” – mond-

Recept Bíró Botond Boldizsártól**Nyelvhalfilé aszpikban, zöldspárgával és pisztáciával**

Hozzávalók:

- gyökérzöldség (sárgarépa, fehérrepa, zellergumó)
- nyelvhal
- dashi por (hondashi – tonhalpor)
- zöldspárga
- zöldpisztácia
- só, bors
- gránátalma – díszítéshez
- zselatinlap

A zöldspárgát meghámozzuk, majd gőzpárolóban 3 perc alatt puhára készítjük.

A halat megnyúzzuk, és szintén gőzpárolóban 5-6 perc alatt elkészítjük. A hal puha húsából, amely a gerincről könnyedén leválasztható, apró darabkákat vágunk.

A nyeselekből, a csontból, a zöldségekből és a meghámozott zöldspárga héjából halaplét készítünk, amelyet sóval, borssal és tonhalporral fűszerezünk. Miután elkészült, apró szemű szitán és/vagy gézen átszűrjük.



500 ml alapléhez 8 g zselatinlapot keverünk, amelyet előtte hideg vízben felpuhítottunk.

A meleg, átszűrt alapléhez hozzáadjuk a zselatinlapot. A feldarabolt halat, a zöldspárgát, valamint a pisztáciát egy félgömb alakú szilikonforma aljára helyezük és óvatosan felöntjük az alaplével.

Négy-öt órára hűtőbe tesszük, majd fogyasztás előtt óvatosan kifordítjuk a szilikonformából. Megtisztított gránátalmamagokkal díszítjük.

Véres misszió

Ennyi rugalmasság belefér a vendéglátó részéről, aki elsősorban példamutatással, mintaadással igyekszik terelgetni a vendégeket. „Ha csak egy mód van rá, legalább megpróbálom megkóstoltatni a steaket vagy a szarvasgerincet közepesen, vagy kissé véresen elkészítve. Mindent elkövetek, hogy ne kelljen teljesen átsütönni, szárazra, szinte élvezhetetlenre túlkészíteni ezeket a prémium alapanyagokat, amelyeket az ízük miatt kellene élvezni” – avat be egyik missziójába Bíró Botond Boldizsár, aki nemcsak a terézvárosi lakásban és a kitelepülős rendezvényeken, de egy főzőiskolában is igyekszik formálni a közízlést. Meg akarja mutatni, hogy van másik út, fel akarja villantani, hogy vannak egyéb lehetőségek is, nem muszáj a megszokotthoz, a rossz berögződésekhez ragaszkodni. A vendégek akkor tudnak dönteni az új befogadása és a régi út továbbtáposása között, ha megismerik az új lehetőségeket. Ehhez viszont legalább egyszer engedni kell a kísértésnek.

A Bétér fejlesztéséhez Botondnak folyamatosan vannak ötletei, ráadásként Badacsonyban is építkezik, terjeszkedik, így nem valószínű, hogy a parfümséf egyhamar beleunna a vendéglátásba. Úgyhogy bizton számíthatunk rá, hogyha bejutunk, még további élményekben lehet részünk az Aradi utca 59.-ben. Botond ebben egyelőre megtalálja a maga örömét, és nyitva tartja a kalandozásokat, élményeket kereső vendégek előtt. Szívvel-lélekkel csinálja, de szigorúan csak szórakozásból.

BK

ja. Emiatt viszont a telt házas estéről lecsúszó vendégek más-más tematikájú vacsora-programmal kell vigasztalódjanak. „Pótnap nincs, itt minden egyszer történik meg, ez a varázsa” – magyarázza.

után szeretett volna elfogyasztani egy pofa sört a megszokott márkájából, amit Botond nemhogy nem kért ki magának, de még le is szaladt az éjjel-nappaliba, hogy felszolgálhassa a Bétérben nyilván szokatlanul habzó nedűt...

Illatot vacsorázunk?

Kérdés persze, hogy a vendégek mennyire veszik a lapot, mennyire mennek bele a játékba. Egyáltalán, kikből áll egy különleges, exkluzív lakásétterem közönsége? Botondnak abszolút kedvezők a tapasztalatai, az első meghökkenés után (illatot fogunk vacsorázni?!) mindenki kisimul, átszellemül, és hagyja végigvezetni magát a gasztronómiai utazáson. Még a magától elájuló, köszönés helyett a wifikódot kérdező suhanc is elfogadja, hogy itt nem a telefon nyomogatásáról szól az este, hanem az elmélyülésről, a beszélgetésről, a tapasztalásról. Családi születésnapra meghívott vidéki bácsi éppúgy előfordul a vendégek között, mint cégvezetők, bankvezérek vagy az ételkultúra iránt elkötelezett gasztroforradalmárok. Széles a paletta, a játékszabályokat pedig mindenki elfogadja. Jó, az említett bácsi a vacsora



SZÓKERESŐ

B	Ú	R	P	B	E	L	É	J	E
A	D	Ó	O	E	J	É	L	Ó	S
K	É	R	É	S	T	P	K	L	Ő
I	R	Á	N	Y	T	M	A	K	I
E	K	É	M	Í	M	E	S	É	F
R	A	U	L	R	É	G	Z	M	E
Ü	T	F	E	N	A	L	Á	A	L
H	A	B	L	I	K	É	S	M	K
B	Ú	Z	L	I	K	G	M	I	É
V	Í	V	A	P	U	I	G	A	R

Hab
Iga
Íme
Írányt
Írni
Jól
Kaszás
Kata
Kém
Kérést
Kés
Légi
Lép
Maki
Mami
Poén
Raul
Rég
Rüh
Séf
Vív

Adó
Akku
Alá
Ami
Apu
Baki
Beléje
Búr
Bűzlik
Égi
Ejt
Ella
Eső
Felkér
Fen

SUDOKU

		D	1	F				9		7				
	4		8						C			5	0	
			9		0		C			5	6			
				1		5					D		B	4
	6					C		8	A	B			1	
		5	4	D			2	7		1	F			
	2	A		B			D							
	F	1		3							2	7	A	6
	3	4	F		8	6				E			7	5
			7		9		F	2			8		4	A
E				2		7	C	0	D			3	9	6
					5			6	A		0			
	C		3		8			E		0			F	1
	5			1	F					9	A	B		
B					E			8			6	2	5	9

SKANDI

*	↓	Érték Számóca	↓	Gyors kutya Görög- ország autójele	↓	Az aljára Bágyad	↓	Hallószerv Király ..., énekese	↓	Keresztül Rágcsáló	↓	Teljesen kinyit	↓	Viszont Kamasz	*
Kínai köz- mondás 1. rész	→		↓		↓		↓		↓		↓		↓		T
*	↓	Néhány Köz- mondás 2. rész	→			Muhammad ... ökölívó	→			Libabeszéd	→			Ha angolul	↓
Kanalaz Placc	→					Jómagam	→			Hamis	→			Véna Gondoz	Nátrium Juhász-kutya teszi
→				Kopasz	*	Hordókészí- tő iparos Ford autómárka	→				↓			Nyakkendő angolul Gégefedő	
Gramm Lián	→			Doktor		Fejfedő	→						Germánium	→	Superman A.L.Ő.
→						Ajándékoz ... Harris, am. színész	→			Tonna	→			Termést betakarít	
Nem arra Ifjúsági Magazin	→					Olaszország autójele	→			Taszít ... Endre, költő	→			Jelfogó Fénytelen	
→				Porszívó- márka	↓	Diadal rész! Egyik csillagjegy	→			Fizetés	→			Baklövés Tok eleje!	
Ütleget	→					Rádium	→			Darab Nagy Róbert	→			Hajófar Kiütés a boxban	Kutya 3. zenei törzshang Atom rész!
*	→	E	→				→				→			És latinul	Zorro
*	→	Szeretne	→				→			Románia autójele	→			Tülevélűek termése	↓

APRÓHIRDETÉS

VÍZSZERELÉS, csapok, szifonok, VÉ-
CÉCSÉSZÉK, VÉCÉRTARTÁLYOK cseréje,
javítása. Mosó-, mosogatógépek bekö-
tése. Tel.: 06-30-447-36-03

Házhoz megyek! Fogsor készítését, ja-
vítását vállalom garanciával. Hívjon bi-
zalommal! Telefon: 06-20-980-3957

Közös képviselő, társasházkezelés!
Tapasztalat, referenciák! Dr. Bíró An-
na, Lőrincz Péter. Iroda: Teréz körút 21.,
06-70-383-5004

Eltartási vagy életjáradék-szerződést
kötnénk belvárosi vagy budai lakásban
élő idősekkel. Szívesen segítünk és be-
szélgatunk is. Friss nyugdíjas házaspár
vagyunk. Tel.: 06-30-9772-569.

Magyarországi kastélyfelújítási prog-
ram keretében keresünk régi nagymé-
retű festményeket (kisebbséket is), res-
taurálásra szorulókat is! Tel.: 0670-941-
2305 Email:kastelyszallo1@gmail.com

Dr. Kertész Károly életjáradék szerző-
dést kötne idős személlyel budapesti
ingatlanra OTT LAKÁS NÉLKÜL. Ügyvé-
di iroda: 06-1-221-7563, 06-30-498-1349

Belvárosi irodába telefonos időpont
egyeztető kollégákat keresünk, négy
órás munkára, fix fizetés. Nyugdíjaso-
kat is várunk. Érdeklődni lehet a 06-30-
921-8259-es telefonszámon.

Angoltanítást, nyelvvizsga-felkészít-
ést, korrepetálást vállalom a hetedik
kerületben. Érd.: Gaál Veronika Tel.: 06-
30/294-8144

Apróhirdetések feladása:

Amennyiben apróhirdetést sze-
retne feladni a Terézváros című
lapban, küldjön e-mailt az apro@
terezvaros.hu e-mail-címre a hir-
detés szövegével, számlázási név-
vel és címmel, valamint a kívánt
megjelenés(ek) darabszámával.
Az apróhirdetések feladása jelen-
leg csak e-mailben, a fizetés kizá-
rálag átutalással történhet, sze-
mélyes ügyintézésre és befizetés-
re átmenetileg nincs lehetőség.

REJTVÉNYNYERTESEK

**Beküldendő a színnel kiemelt sorok
tartalma 2020. szeptember 23-ig.**

**A szeptember 3-án megjelent
számunk rejtvényének nyertesei:
Hujber Siraj Anna, Pokrovcsy György**

Cím: Terézváros szerkesztősége,
1067 Budapest, Eötvös utca 3.

A helyes megfejtést beküldők
között 2 db 10 000 forintos
vásárlási utalványt sorsolunk ki.

Városi közlekedés a pandémia után



FOTÓ: HOUSEOF SWITZERLAND

A következő évtizedben a leg-
több város lakó át fogja alakí-
tani a közlekedési szokásait, és
mivel a vezető nélküli autók ad-
digra még biztosan nem terjed-
nek el, elsősorban alternatív, in-
tegrált, változatos közlekedé-
si módokban kell gondolkod-
nunk. Noha a járványveszély
miatt világszerte sokan visz-
szariadtak a tömegközleke-
déstől, jó néhány nagyváros-
ban már elindultak olyan kí-
sérleti megoldások, amelyek-
kel a pandémia után (vagy épp
azalatt) biztonságosabb, job-
ban szervezett közlekedési le-

hetőségeket kínálnak a város-
lakóknak. Spanyolország vagy
Nagy-Britannia több városában
(Svájcban vezető nélküli) kis-
busz szállítja az utasokat az ott-
honuktól a közlekedési csomó-
pontokig, megoldva az „utol-
só kilométer” problémát, ami
eddig a városi közlekedés vak-
foltja volt, hiszen sokan csak
azért ülnek autóbá, hogy az első
megállóig eljussanak. Helsin-
kitől Stuttgartig az okostelefonok
segítségével próbálják meg-
könnyíteni és meggyorsítani az
utazást: a helyben elérhető al-
kalmazások kiszámolják az op-

timális útvonalat (akár több le-
hetséges eszközt is kombinálva,
a biciklitől a vonaton át a vill-
amosig), elintézik a jegyvált-
ást is, így vonzóbbá és hatéko-
nyabbá teszik a közösségi köz-
lekedést. Egyre több városban
tűnnek fel a különféle elektro-
mos és összecukható rollerek,
biciklik és robogók saját vagy
közös használatra mint az au-
tók környezetbarátabb, bizton-
ságosabb alternatívái, amelye-
ket szinte bárhol le lehet ten-
ni, vagy összehajtván a hátunkra
venni, és átszállni a tömegköz-
lekedésre.



FOTÓ: NEATDRAMA

A sokak által gyűlölt egy
légtérű irodáknak a pan-
demiával végleg leáldozott,
jöhetnek az új ötletek, mint a
holland Dutch Invertuals dí-
zajnstudió icipici irodái, ha
nem akarunk otthon dolgoz-
ni. Ez a csupán 6 négyzetmé-
teres, csendes, jól felszerelt
saját tér zavartalan működést
biztosít a kreativitásnak és a
koncentrációnak, miközben
az üvegfalon át a kollégáknak
is lehet integetni.



FOTÓ: IDAHOPRESS

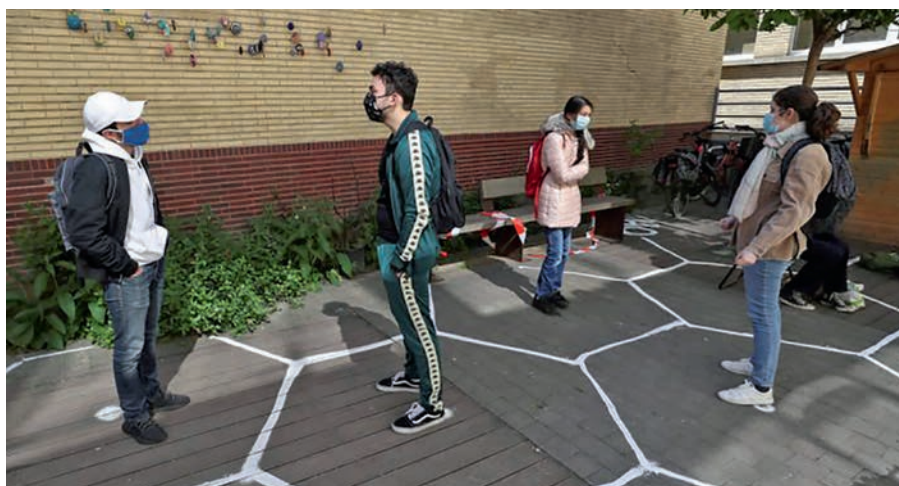
Libanoni street art művészek hatalmas graffitivel szeretnének vi-
gaszt nyújtani a bejáratiaknak, akiket közel egy hónapja a több mint
200 halálos áldozatot követelő robbanás sújtott. A három helyi mű-
vész által készített falfestményen két békegalamb látható, háttéré-
ben a várossal és a remény felirattal.

Iskolakezdés fokozott szigorral

Miután tavasszal közel 160 országban egymilliárd diák és 40 millió óvodás maradt otthon a lezárások miatt, ősszel világszerte távolságtartási és maszkviselési szabályokkal kezdődött az új iskolaév – már ahol bemehettek a diákok az iskolába. Vuhan városában – akárcsak Torinóban, Brüsszelben és Párizsban – kötelező a maszk minden tanórán és a folyosókon. Frankfurtban ezeket székekkel és szalagokkal „kétsávossá” osztották, hogy csökkentsék a tumultust. Bangkokban az osztálytermekben szavazófülkéből átalakított dobozokban ülnek a gyerekek (így a lesés is kizárt), az ebédlőben pedig plexifallal elválasztott asztaloknál, ami különösen az elsősöknek nehezíti meg az ismerkedést. Tokióban a kisdíjakokat a padlóra pontosan másfél méterenként leragasztott lábnyomok, Québecben pedig színes pöttyökkel jelölt útvonalak segítik a biztonságos távolság betartásában.



FOTÓ: ATHIT PERAWONGMETHA/REUTERS



FOTÓ: YVES HERMAN/REUTERS



FOTÓ: MARTYNAS CHAREVICIUS

Varázslatos Vilnius – madártávlatból

Drónra szerelt infravörös kamerával készít szín pompás, szürreális tájfotókat Vilniusról és környékéről Martynas Charevičius litván fotós, aki ráadásul „vakon” fényképez, csak a felvételek átnézésekor választja ki a legmegkapóbb képeket. Órákon át kell reptetnie drónját a város fölött, hogy napi 1-2 igazán különleges fotót lőjön, amiket a felhők és a fények is képesek teljesen átszínezni. Néha különböző színű szűrőket is tesz a kamerájára.

Az LG új, akkumulátoros arcmaszkja nem csak a koronavírus ellen nyújt védelmet, saját belső szellőztetőrendszere miatt a szemüveg sem párasodik be fölötte. A dél-koreai tervezők különösen azoknak szánják, akik légzőszervi betegségben szenvednek vagy nehezen bírják a maszkviselést.

Tengeri algából készülhet a jövő ételcsomagolása, ami nemcsak ehető és egészséges – az ázsiai konyhában már régóta használják –, de hosszú távon jelentősen csökkentheti a világ műanyagszennyezési válságát. Az első algából készült csomagolócsalád, a Seaweed U elérhető gyümölcsös és hagyományos ízben, amit a kísérletező kedvűek akár a levesbe is rögtön belefőzhetnek.



Berlin legdivatosabb szépkorú házaspárja után mindenki megfordul az utcán. Britt Kanja és Günther Krabbenhöft nemcsak szívesen jelennek meg kulturális és társadalmi eseményeken, de a táncparkettet is rendre felszántják. Az öltözködési stílusuk időtlen és extravagáns, ráadásul mindig tökéletesen passzolnak egymáshoz. Szerintük ez nem a feltűnéstről szól, csupán a belső és a külső igazi harmóniájáról.

AZ OLDALT ÖSSZEÁLLÍTOTTA:
BÁLINT ORSOLYA